Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2025/26

15.1.2025

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/26

z dne 30. oktobra 2024

o pravilih za uporabo Uredbe (EU) 2024/1143 Evropskega parlamenta in Sveta glede registracij, sprememb, preklicev, izvrševanja zaščite, označevanja in sporočanja pri geografskih označbah in zajamčenih tradicionalnih posebnostih, o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2019/34 glede geografskih označb v vinskem sektorju ter razveljavitvi izvedbenih uredb (EU) št. 668/2014 in (EU) 2021/1236

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2024/1143 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o geografskih označbah za vino, žgane pijače in kmetijske proizvode ter zajamčenih tradicionalnih posebnostih in neobveznih navedbah kakovosti za kmetijske proizvode, spremembi uredb (EU) št. 1308/2013, (EU) 2019/787 in (EU) 2019/1753 ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1151/2012 ([1]) ter zlasti člena 13(5), člena 17(11), člena 22(8), člena 24(11), člena 25(6), člena 45(4), člena 50(2), člena 54(3), člena 57(4), člena 61(11), člena 65(3), člena 66(4), člena 67(5), člena 70(4) in člena 77(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (EU) 2024/1143 vzpostavlja enoten skupni okvir Unije za registracijo in zaščito geografskih označb v treh kmetijskih sektorjih: za vino, žgane pijače in kmetijske proizvode. V ta namen sta bili z njo spremenjene uredbe, ki so prej določale ločene okvire v teh sektorjih. Z Uredbo (EU) 2024/1143 sta bili tako spremenjeni Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) o geografskih označbah v vinskem sektorju in Uredba (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]) o geografskih označbah v sektorju žganih pijač ter razveljavljena Uredba (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]) o geografskih označbah v sektorju kmetijskih proizvodov in živil.

(2) Uredba (EU) 2024/1143 vključuje izčrpne določbe o postopkih za registracijo, spremembo specifikacije proizvoda in preklic geografskih označb v vseh kmetijskih sektorjih (kmetijski proizvodi, vina in žgane pijače) in zajamčenih tradicionalnih posebnostih ter o njihovi zaščiti in izvrševanju. Uredba (EU) 2024/1143 vključuje tudi pravila o nadzoru nad geografskimi označbami kmetijskih proizvodov in žganih pijač ter zajamčenimi tradicionalnimi posebnostmi. Poleg tega navedena uredba vsebuje poseben oddelek o geografskih označbah za sektor kmetijskih proizvodov, ki določa pravila o opredelitvi geografskih označb, vsebino specifikacije proizvoda in enotnega dokumenta ter posebna pravila o izvoru krme in surovin ter rastlinskih sortah in živalskih pasmah. Za popolno harmonizacijo pravil o geografskih označbah v vseh kmetijskih sektorjih (kmetijski proizvodi, vina in žgane pijače) Uredba (EU) 2024/1143 spreminja tudi nekatera pravila o geografskih označbah v vinskem sektorju in sektorju žganih pijač iz Uredbe (EU) št. 1308/2013 oziroma Uredbe (EU) 2019/787. Te določbe se nanašajo zlasti na opredelitev zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb v vinskem sektorju ter opredelitev geografskih označb v sektorju žganih pijač, vsebino specifikacije proizvoda in enotnega dokumenta v obeh sektorjih, nadzor v vinskem sektorju in druga posebna pravila.

([1]) UL L, 2024/1143, 23.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj.

([2]) Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj).

([3]) Uredba (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o opredelitvi, opisu, predstavitvi in označevanju žganih pijač, uporabi imen žganih pijač pri predstavitvi in označevanju drugih živil, zaščiti geografskih označb žganih pijač, uporabi etanola in destilatov kmetijskega porekla v alkoholnih pijačah ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 110/2008 (UL L 130, 17.5.2019, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/787/oj).

([4]) Uredba (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL L 343, 14.12.2012, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj).

(3) Za zagotovitev nemotenega delovanja trga geografskih označb v vseh kmetijskih sektorjih in zajamčenih tradicionalnih posebnosti ter zlasti za poenostavitev in racionalizacijo delovanja teh sistemov je treba z izvedbenim aktom sprejeti nekatera pravila, stara izvedbena pravila za uporabo uredb (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 1308/2013 in (EU) 2019/787 pa bi bilo treba prilagoditi novemu pravnemu okviru, ki je bil vzpostavljen z Uredbo (EU) 2024/1143.

(4) Zaradi jasnosti, doslednosti in preglednosti bi bilo treba razjasniti formalnosti pri vložitvi zahtevka za registracijo geografske označbe na ravni Unije za geografske označbe s poreklom iz Unije in zunaj nje. Za zagotovitev enotnega in učinkovitega postopka registracije je treba določiti enotno vsebino in predloge enotnega dokumenta. Zaradi racionalizacije postopka in za potrebe standardizacije bi bilo treba določiti omejitev dolžine enotnih dokumentov.

(5) Določiti bi bilo treba mehanizem za predhodno formalno preverjanje za zavrnitev zahtevka za registracijo ali odobritev spremembe na ravni Unije ali zahteve za preklic registracije pri geografski označbi, ki sta očitno nezadostna ali nepopolna, da se preprečijo neutemeljeni zahtevki in zahteve ter olajša in pospeši preizkus Komisije.

(6) Določiti bi bilo treba pravila o objavi informacij v enotnih dokumentih o geografskih označbah, ki niso bili nikoli objavljeni, da se geografskim označbam, ki so bile v preteklosti registrirane brez objave enotnega dokumenta, omogoči uskladitev z novejšimi pravili, ki določajo, da mora geografsko označbo spremljati enotni dokument.

(7) Geografsko območje geografskih označb, za katere se zahteva zaščita, bi moralo biti v specifikaciji proizvoda opisano podrobno, natančno in nedvoumno, da bi lahko proizvajalci ter pristojni in nadzorni organi delovali na nedvoumni, prepričljivi in zanesljivi podlagi.

(8) Pri zahtevkih za registracijo imena ali odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije za geografsko označbo, ki zajema ločene proizvode, je treba opredeliti, v katerih primerih se proizvodi z istim registriranim imenom štejejo za ločene proizvode. Da se proizvodi, ki ne izpolnjujejo zahtev za registracijo kot geografska označba, ne bi tržili z uporabo registriranega imena, bi bilo treba skladnost z zahtevami za registracijo dokazati za vsak ločen proizvod iz zahtevka.

(9) Pri bistvenih spremembah specifikacije proizvoda po izmenjavi informacij med Komisijo in državo članico o zahtevku za registracijo na ravni Unije bi bilo treba razjasniti postopek, da se poskrbi za popolno preglednost pred nacionalnimi deležniki. Če se zahtevek nanaša na geografsko označbo s poreklom iz tretje države, bi bilo treba postopek razjasniti s sklicevanjem na dokumente, ki se pošljejo Komisiji.

(10) Za zagotovitev, da se vzpostavijo enotni in učinkoviti postopki pri predstavitvi ugovorov, uradnih obvestil o izidu posvetovanja po postopku ugovora, zahtevkov za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije, obvestil o standardni in začasni spremembi specifikacije proizvoda ter zahtev za preklic, je treba določiti enotna pravila o vsebini predlog, ki jih je treba uporabiti, in načinu navedenih predstavitev. Zaradi racionalizacije postopka in za potrebe standardizacije bi bilo treba določiti omejitev dolžine zahtevkov za spremembo na ravni Unije. Izogibati bi se bilo treba objavi osebnih podatkov, razen če je to potrebno za uveljavljanje pravic, ki jih zagotavljajo postopki.

(11) Določiti bi bilo treba postopek, s katerim država članica začne postopek preklica na lastno pobudo, da se omogoči preklic zastarelih imen, če ni skupin proizvajalcev. Kot jamstvo za učinkovitost sistema bi bilo treba določiti tudi postopek, s katerim Komisija začne postopek preklica na lastno pobudo.

(12) Za zagotovitev preglednosti in enotnosti zaščite geografskih označb v državah članicah bi bilo treba sprejeti pravila o vsebini in obliki elektronskega registra Unije za geografske označbe, ki je bil vzpostavljen s členom 22 Uredbe (EU) 2024/1143. Navedeni register bi moral biti elektronska podatkovna zbirka, shranjena v informacijskem sistemu, in bi moral biti dostopen javnosti.

(13) Določiti bi bilo treba pravila in predloge za potrdilo o skladnosti s specifikacijo proizvoda iz člena 45 Uredbe (EU) 2024/1143.

(14) Za potrebe standardizacije bi bilo treba sprejeti posebna pravila o opisu proizvoda za geografske označbe, ki se nanašajo na sektor kmetijskih proizvodov. Da bi se omogočil enostaven in hiter preizkus zahtevkov za registracijo imena ali odobritev spremembe, bi moral opis proizvoda vključevati le pomembne, merljive in preverljive elemente. Izogniti bi se bilo treba ponavljanju, implicitnim zahtevam in odvečnim delom.

(15) Uvesti bi bilo treba obveznost vključitve podrobnih pravil o poreklu in kakovosti krme v specifikacije proizvodov živalskega izvora, katerih imena so registrirana kot zaščitene označbe porekla, da bi se zagotovila enotna kakovost proizvoda. Harmonizirati bi bilo treba način priprave teh pravil.

(16) Specifikacija proizvoda za zaščitene označbe porekla in zaščitene geografske označbe v sektorju kmetijskih proizvodov bi morala vključevati ukrepe za zagotovitev, da je poreklo proizvoda opredeljeno geografsko območje. Navedeni ukrepi bi morali biti jasni in podrobni, da bi omogočali sledenje proizvoda, surovin, krme in drugih elementov, ki izhajajo iz opredeljenega geografskega območja.

(17) Zaradi jasnosti, doslednosti in preglednosti bi bilo treba razjasniti vsebino in formalnosti pri zahtevku za registracijo zajamčene tradicionalne posebnosti na ravni Unije, ki ga vložijo države članice in tretje države. Za zagotovitev enotnega in učinkovitega postopka registracije je treba določiti enotno vsebino in predloge specifikacije proizvoda.

(18) Določiti bi bilo treba mehanizem za predhodno formalno preverjanje za zavrnitev zahtevka za registracijo ali odobritev spremembe ali zahteve za preklic registracije pri zajamčeni tradicionalni posebnosti, ki sta očitno nezadostna ali nepopolna, da se preprečijo neutemeljeni zahtevki in zahteve ter olajša in pospeši preizkus Komisije.

(19) Za potrebe standardizacije bi bilo treba sprejeti posebna pravila o opisu proizvoda in metode proizvodnje za zajamčene tradicionalne posebnosti. Da bi se omogočil enostaven in hiter preizkus zahtevkov za registracijo imena ali odobritev spremembe, bi moral opis proizvoda in metode proizvodnje vključevati le pomembne, merljive in preverljive elemente. Izogniti bi se bilo treba ponavljanju, implicitnim zahtevam in odvečnim delom.

(20) Pri zahtevkih za registracijo imena ali odobritev spremembe specifikacije proizvoda za zajamčeno tradicionalno posebnost, ki zajema ločene proizvode, je treba opredeliti, v katerih primerih se proizvodi z istim registriranim imenom štejejo za ločene proizvode. Da se proizvodi, ki ne izpolnjujejo zahtev za registracijo, ne bi tržili z uporabo registriranega imena, bi bilo treba skladnost z zahtevami za registracijo dokazati za vsak ločen proizvod iz zahtevka.

(21) Pri bistvenih spremembah specifikacije proizvoda po izmenjavi informacij med Komisijo in državo članico o zahtevku za registracijo na ravni Unije bi bilo treba razjasniti postopek, da se poskrbi za popolno preglednost pred nacionalnimi deležniki. Če se zahtevek nanaša na zahtevek za registracijo zajamčene tradicionalne posebnosti, ki ga vloži tretja država, bi bilo treba postopek razjasniti s sklicevanjem na dokumente, ki se pošljejo Komisiji.

(22) Za zagotovitev, da se vzpostavijo enotni in učinkoviti postopki pri predstavitvi ugovorov, uradnih obvestil o izidu posvetovanja po postopku ugovora, zahtevkov za odobritev spremembe specifikacije proizvoda ter zahtev za preklic, je treba določiti enotna pravila o vsebini predlog, ki jih je treba uporabiti, in načinu navedenih predstavitev. Zaradi racionalizacije postopka in za potrebe standardizacije bi bilo treba določiti omejitev dolžine zahtevkov za spremembo. Izogibati bi se bilo treba objavi osebnih podatkov, razen če se šteje, da je to potrebno za uveljavljanje pravic, ki jih zagotavljajo postopki.

(23) Kot jamstvo za učinkovitost sistema bi bilo treba določiti tudi postopek, s katerim Komisija začne postopek preklica na lastno pobudo.

(24) Za zagotovitev preglednosti in enotnosti v državah članicah je treba sprejeti pravila o vsebini in obliki elektronskega registra Unije za zajamčene tradicionalne posebnosti, ki je bil vzpostavljen s členom 65 Uredbe (EU) 2024/1143. Navedeni register bi moral biti elektronska podatkovna zbirka, shranjena v informacijskem sistemu, in bi moral biti dostopen javnosti.

(25) Zaradi preglednosti bi zahteve proizvajalcev za preklic registracij za zajamčeno tradicionalno posebnost iz člena 67(2) Uredbe (EU) 2024/1143 morala spremljati obrazložitev razlogov za preklic. Nacionalna faza postopka naj ne bi združevala vseh proizvajalcev proizvoda z zajamčeno tradicionalno posebnostjo, za katerega se zahteva preklic. Skupinam proizvajalcev navedenega proizvoda z morebitnim sedežem ali prebivališčem v državi članici, ki ni država članica porekla zahteve za preklic, bi bilo treba omogočiti, da vložijo ugovor in so o tem v celoti obveščene.

(26) Določiti bi bilo treba pravila in predloge za potrdilo o skladnosti s specifikacijo proizvoda iz člena 77 Uredbe (EU) 2024/1143.

(27) Določiti bi bilo treba pravila o uporabi simbolov in označb na proizvodih, ki se tržijo pod zaščitenimi označbami porekla, zaščitenimi geografskimi označbami, geografskimi označbami ali zajamčenimi tradicionalnimi posebnostmi, vključno s pravili o uporabi ustreznih jezikovnih različic.

(28) Pojasniti bi bilo treba pravila o uporabi registriranih imen v povezavi s simboli, označbami ali ustreznimi okrajšavami.

(29) V interesu učinkovitega administrativnega upravljanja in ob upoštevanju izkušenj, pridobljenih z uporabo informacijskih sistemov, ki jih je vzpostavila Komisija, bi bilo treba poenostaviti komunikacijo med državami članicami in Komisijo, informacije pa bi se morale izmenjevati v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/1183 ([5]) in Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/1185 ([6]).

(30) Komisija je vzpostavila informacijski sistem eAmbrosia za upravljanje zahtevkov za registracijo in spremembo specifikacije proizvoda za geografske označbe ter zahtevkov za registracijo in spremembo zajamčenih tradicionalnih posebnosti. Države članice in Komisija bi morale ta sistem še naprej uporabljati za namene komunikacije o postopkih pri zahtevkih za registracijo, odobritev sprememb na ravni Unije ter za sporočanje standardnih in začasnih sprememb. Poleg tega bi bilo treba državam članicam in Komisiji omogočiti, da ta sistem uporabljajo tudi za namene komunikacije o postopkih pri zahtevkih za registracijo in odobritev sprememb zajamčenih tradicionalnih posebnosti. Zaradi strogega sistema akreditacije pa se ta sistem ne bi smel uporabljati za

([5]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/1183 z dne 20. aprila 2017 o dopolnitvi uredb (EU) št. 1307/2013 in (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede pošiljanja informacij in dokumentov Komisiji (UL L 171, 4.7.2017, str. 100, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/1183/oj).

([6]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1185 z dne 20. aprila 2017 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) št. 1307/2013 in (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pošiljanjem informacij in dokumentov Komisiji ter o spremembi in razveljavitvi več uredb Komisije (UL L 171, 4.7.2017, str. 113, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1185/oj).

komunikacijo med Komisijo in državami članicami o ugovorih in zahtevah za preklic za geografske označbe in zajamčene tradicionalne posebnosti ter se ne bi smel uporabljati za komunikacijo s tretjimi državami. Namesto tega bi morali države članice, pristojni organi in skupine proizvajalcev ter fizične ali pravne osebe, ki imajo pravni interes v skladu s to uredbo, o postopkih za ugovor in zahtevah za preklic komunicirati s Komisijo po elektronski pošti.

(31) Nekatere določbe Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/34 ([7]), ki določa pravila za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013, bi bilo treba črtati, saj bi bile v nasprotju z določbami te uredbe, ki se uporablja tudi za vinski sektor. Druge določbe Izvedbene uredbe (EU) 2019/34, ki jih področje uporabe Uredbe (EU) 2024/1143 ne zajema, tj. zlasti določbe o nadzoru, bi bilo treba ohraniti ali prilagoditi po spremembah Uredbe (EU) št. 1308/2013 iz Uredbe (EU) 2024/1143.

(32) Ker so bila z Uredbo (EU) 2024/1143 pravila o preverjanju specifikacije proizvoda za zaščitene označbe porekla in zaščitene geografske označbe v vinskem sektorju prestavljena iz Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([8]) glede ustreznega sistema preverjanja v Uredbo (EU) št. 1308/2013, se izvedbena pravila o preverjanju specifikacije proizvoda v vinskem sektorju, ki jih določa Izvedbena uredba (EU) 2019/34, ne bi smela več sklicevati na Uredbo (EU) št. 1306/2013. Sklic na Uredbo (EU) št. 1306/2013 bi bilo treba črtati iz naslova Izvedbene uredbe (EU) 2019/34.

(33) Izvedbeno uredbo (EU) 2019/34 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(34) Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 668/2014 ([9]), ki določa pravila za uporabo Uredbe (EU) št. 1151/2012, in Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2021/1236 ([10]), ki določa pravila za uporabo Uredbe (EU) 2019/787, bi bilo treba razveljaviti, saj bi bile njune določbe v nasprotju z določbami te uredbe, ki se uporabljajo tudi za sektorja kmetijskih proizvodov in žganih pijač.

(35) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za politiko kakovosti za kmetijske proizvode, vino in žgane pijače –

([7]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/34 z dne 17. oktobra 2018 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z vlogami za zaščito označb porekla, geografskih označb in tradicionalnih izrazov v vinskem sektorju, postopkom ugovora, spremembami specifikacij proizvoda, registrom zaščitenih imen, preklicem zaščite in uporabo simbolov ter Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z ustreznim sistemom pregledov (UL L 9, 11.1.2019, str. 46, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/34/oj).

([8]) Uredba (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (ES) št. 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL L 347, 20.12.2013, str. 549, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1306/oj).

([9]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 668/2014 z dne 13. junija 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL L 179, 19.6.2014, str. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/668/oj).

([10]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/1236 z dne 12. maja 2021 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) 2019/787 Evropskega parlamenta in Sveta o zahtevkih za registracijo geografskih označb žganih pijač, postopku ugovora, spremembah specifikacij proizvoda, preklicu registracije, uporabi simbola in nadzoru (UL L 270, 29.7.2021, str. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1236/oj).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

UVODNA DOLOČBA

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa pravila za uporabo Uredbe (EU) 2024/1143 za:

(a) postopke za vložitev zahtevka za registracijo, odobritev sprememb na ravni Unije, sporočanje standardnih sprememb, preklic registracij, upravljanje registra Unije za geografske označbe in vzpostavitev sistema potrdil o skladnosti za geografske označbe;

(b) postopke za vložitev zahtevka za registracijo, odobritev sprememb, preklic registracij, upravljanje registra Unije za zajamčene tradicionalne posebnosti in vzpostavitev sistema potrdil o skladnosti za zajamčene tradicionalne posebnosti;

(c) označevanje geografskih označb in zajamčenih tradicionalnih posebnosti ter sporočanje o njih.

POGLAVJE II

GEOGRAFSKE OZNAČBE

Člen 2

Zahtevki za registracijo na ravni Unije

1. Enotni dokument, spremna dokumentacija, izjava države članice, ki potrjuje, da zahtevek izpolnjuje pogoje za registracijo, vsako prehodno obdobje, ki so ga nacionalni organi odobrili ali predlagali po nacionalnem postopku preizkusa in ugovora, informacije o povezanem dopustnem ugovoru in sklic na elektronsko objavo najnovejše specifikacije proizvoda iz člena 13(1) Uredbe (EU) 2024/1143 se pripravijo v skladu s predlogami, ki so na voljo v digitalnem sistemu Komisije iz člena 14(1) navedene uredbe.

Države članice lahko poleg elektronskega sklica na objavo specifikacije proizvoda dodajo tudi njeno kopijo.

2. Kadar se zahtevek za registracijo nanaša na geografsko območje zunaj Unije, se enotni dokument in sklic na objavo specifikacije proizvoda v tretji državi pripravita v skladu s predlogo iz Priloge I za vsak kmetijski sektor (kmetijski proizvodi, vina ali žgane pijače). Specifikacija proizvoda, spremna dokumentacija, pravno dokazilo o zaščiti geografske označbe v državi porekla in po potrebi pooblastilo iz člena 13(2), točke (a), (c), (d) in (e), Uredbe (EU) 2024/1143 se pošljejo brez uporabe posebne predloge. Dokumenti iz tega odstavka se Komisiji pošljejo v obliki, ki omogoča urejanje besedila. Komisija lahko sporočene informacije vnese v svoj digitalni sistem iz člena 14(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

3. Skupni zahtevek za registracijo poleg elementov iz odstavkov 1 ali 2 tega člena mora vsebovati elemente iz člena 13(3) Uredbe (EU) 2024/1143.

Člen 3

Formalno preverjanje zahtevka za registracijo na ravni Unije

1. Komisija v skladu s členom 15 Uredbe (EU) 2024/1143 preveri, ali je zahtevek za registracijo popoln in ali je bil vložen v skladu s členom 10(6), členom 13(4) in členom 14 Uredbe (EU) 2024/1143 ter členom 35 te uredbe.

2. Zahtevek za registracijo geografske označbe za proizvod s poreklom iz Unije se šteje za popoln, če vključuje vse elemente, potrebne za zahtevek v skladu s členom 13(1) Uredbe (EU) 2024/1143, in je skladen s členom 2(1) te uredbe.

3. Zahtevek za registracijo geografske označbe za proizvod s poreklom iz tretje države se šteje za popoln, če vključuje vse elemente, potrebne za zahtevek v skladu s členom 13(2) Uredbe (EU) 2024/1143, in je skladen s členom 2(2) te uredbe.

4. Enotni dokument se šteje za popoln, če vključuje vse informacije, ki jih zahteva člen 50(1) Uredbe (EU) 2024/1143, člen 95 Uredbe (EU) št. 1308/2013 ali člen 23 Uredbe (EU) 2019/787 za kmetijske proizvode, vino oziroma žgane pijače.

5. Za zahtevek, ki je bil uspešno vložen prek digitalnega sistema Komisije iz člena 35, se šteje, da izpolnjuje zahteve formalnega preverjanja iz odstavka 1 tega člena.

6. Zahtevek, vložen po elektronski pošti, ki ne izpolnjuje zahtev iz odstavka 1, se šteje za nevložen. Komisija o tem ustrezno obvesti vložnika.

Člen 4

Predstavitev enotnega dokumenta

1. Enotni dokument geografskih označb za kmetijske proizvode in žgane pijače mora biti jedrnat in ne seme presegati 2 500 besed. Pri geografskih označbah za vino ne sme presegati 5 000 besed. Navedeni pragovi se lahko v ustrezno utemeljenih primerih presežejo. V enotnem dokumentu se navede razvrstitev proizvoda po tarifni številki in oznaki kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143 za vse sektorje.

2. Kadar enotni dokument vključuje posebne zahteve za pakiranje in označevanje ali druge veljavne zahteve, določene v specifikaciji proizvoda, se vsaki omejitvi, ki je posledica navedenih zahtev, doda povzetek posebne utemeljitve za ta proizvod iz ustrezne specifikacije proizvoda.

3. Države članice, organi tretjih držav ali skupine proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi zagotovijo, da je enotni dokument natančen povzetek specifikacije proizvoda in da med njima ni bistvenih razlik. Kadar se po registraciji geografske označbe ugotovi neskladnost, država članica, tretja država ali skupina proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki je vložila zahtevek, sprejme potrebne ukrepe za odpravo te neskladnosti.

4. Imena fizičnih ali pravnih oseb, vključena v enotni dokument, se objavijo.

Člen 5

Objava enotnega dokumenta v informativne namene

Komisija za geografske označbe, za katere v *Uradnem listu Evropske unije* nikoli ni bil objavljen enotni dokument, na zahtevo države članice v informativne namene v *Uradnem listu Evropske unije* objavi enotni dokument, ki ga je predložila navedena država članica. Ob objavi se navede sklic na objavo specifikacije proizvoda.

Člen 6

Opredelitev geografskega območja

Geografsko območje iz člena 49(1), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143, člena 94(1), točka (f), Uredbe (EU) št. 1308/2013 in člena 22(1), točka (d), Uredbe (EU) 2019/787 se natančno in nedvoumno opredeli, pri čemer se, kolikor je to mogoče, navedejo fizične ali upravne meje. Zahtevku se lahko dodajo zemljevidi.

Člen 7

Opis več ločenih proizvodov

Če sta v zahtevku za registracijo imena ali odobritev spremembe opisana dva ali več ločenih proizvodov, ki so upravičeni do uporabe tega imena, se skladnost z zahtevami za registracijo prikaže ločeno za vsak tak proizvod.

V tem členu „ločeni proizvodi“ pomenijo proizvode, ki se kljub uporabi istega registriranega imena razpoznavno ločijo pri dajanju na trg ali jih potrošniki štejejo za različne proizvode. Nanašajo se lahko tudi na kmetijske proizvode iz različnih razvrstitev po kombinirani nomenklaturi iz Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 ([11]) ali na vina in žgane pijače iz različnih kategorij iz dela II Priloge VII k Uredbi (EU) št. 1308/2013 oziroma Priloge I k Uredbi (EU) 2019/787.

Člen 8

Spremembe specifikacije proizvoda med postopkom vložitve zahtevka

1. Če se po izmenjavah iz člena 15(2) Uredbe (EU) 2024/1143 med Komisijo in zadevno državo članico specifikacija proizvoda spremeni, država članica posodobi enotni dokument in zagotovi, da elektronski sklic na objavo specifikacije proizvoda vodi do njene posodobljene različice.

2. Če država članica meni, da so spremembe specifikacije proizvoda bistvene in tako vplivajo na interese, ki niso bili upoštevani pri nacionalnem postopku ugovora, izvedenem v skladu s členom 10(4) Uredbe (EU) 2024/1143, se za te spremembe izvede dodaten nacionalni postopek ugovora. V takem dodatnem nacionalnem postopku ugovora država članica zagotovi, da lahko vsaka fizična ali pravna oseba s pravnim interesom in sedežem ali prebivališčem na ozemlju zadevne države članice vloži ugovor, preden se posodobljena različica enotnega dokumenta, prilagojena posodobljeni specifikaciji proizvoda, pošlje Komisiji.

([11]) Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, 7.9.1987, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj).

3. Če so po izmenjavah iz odstavka 1 za vložitev zahtevka za geografsko označbo s poreklom iz tretje države potrebne spremembe specifikacije proizvoda, vložnik iz tretje države posodobi enotni dokument in specifikacijo proizvoda ter spremembe sporoči Komisiji.

Člen 9

Predstavitev ugovorov in uradnih obvestil o izidu posvetovanja

1. Ugovor iz člena 17 Uredbe (EU) 2024/1143 mora vsebovati:

(a) ime, objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije*, serija C, v skladu s členom 15(4) Uredbe (EU) 2024/1143, na katero se nanaša ugovor, z navedbo vrste geografske označbe in sektorja (kmetijski proizvodi, vina ali žgane pijače);

(b) sklic na *Uradni list Evropske unije*, serija C, v katerem je bilo objavljeno ime, na katero se nanaša ugovor;

(c) izjavo, ki formalno pomeni ugovor zoper registracijo navedenega imena;

(d) ime in kontaktne podatke organa države članice ali organa tretje države ali fizične ali pravne osebe, ki vloži ugovor;

(e) opis pravnega interesa fizične ali pravne osebe, ki je vložila ugovor; ta zahteva ne velja za nacionalne organe;

(f) navedbo razlogov za ugovor, kot je določeno v členu 19(1) Uredbe (EU) 2024/1143;

(g) utemeljene razloge za ugovor, vključno s podrobnostmi o dejstvih, dokazi in pripombami v podporo ugovoru;

(h) pooblastilo Komisiji za posredovanje kakršnih koli osebnih podatkov, ki jih lahko vsebuje ugovor.

Če je ustrezno, se lahko ugovoru priložijo spremni dokumenti.

Obvestilo o ugovoru se pripravi po predlogi iz Priloge II.

2. Uradno obvestilo o izidu posvetovanja iz člena 17(6) Uredbe (EU) 2024/1143 mora vsebovati:

(a) ime, objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije*, serija C, na katero se nanaša ugovor;

(b) sklic na *Uradni list Evropske unije*, serija C, v katerem je bilo objavljeno ime, na katero se nanaša ugovor;

(c) ime vložnika ali vložnikov ugovora;

(d) izid opravljenega posvetovanja;

(e) navedbo, ali sta bila enotni dokument ali specifikacija proizvoda spremenjena, in opis sprememb;

(f) navedbo, ali država članica vložnica meni, da je treba izvesti dodaten nacionalni postopek ugovora v skladu s členom 2(4) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/27 ([12]).

Če je bila specifikacija proizvoda spremenjena, elektronski sklic na objavo specifikacije proizvoda, objavljeno v skladu s členom 15(4) Uredbe (EU) 2024/1143, vodi do posodobljene specifikacije proizvoda. Če sklic, objavljen v skladu z navedenim členom, ni bil elektronski, se priloži spremenjena specifikacija proizvoda.

([12]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/27 z dne 30. oktobra 2024 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2024/1143 Evropskega parlamenta in Sveta s pravili o registraciji in zaščiti geografskih označb, zajamčenih tradicionalnih posebnosti in neobveznih navedb kakovosti ter razveljavitvi Delegirane uredbe (EU) št. 664/2014 (UL L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

Če je bil enotni dokument spremenjen, se spremenjeni enotni dokument priloži uradnemu obvestilu.

Uradno obvestilo o koncu posvetovanja po postopku ugovora se pripravi v skladu s predlogo iz Priloge III k tej uredbi.

Člen 10

Zahtevki za odobritev sprememb specifikacije proizvoda na ravni Unije

1. Zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije iz člena 24(2), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143 mora vsebovati:

(a) zaščiteno ime, na katero se nanaša sprememba, z navedbo vrste geografske označbe in sektorja (kmetijski proizvodi, vina ali žgane pijače);

(b) državo članico ali tretjo državo, ki ji pripada geografsko območje;

(c) razdelke iz specifikacije proizvoda in enotnega dokumenta o področjih, na katere se nanaša vsaka od predlaganih sprememb;

(d) obrazložitev, da vsaka od predlaganih sprememb spada v opredelitev spremembe na ravni Unije, kot je določeno v členu 24(3) Uredbe (EU) 2024/1143;

(e) opis posameznih predlaganih sprememb in razloge zanje;

(f) navedbo vseh standardnih sprememb, ki so neločljivo povezane s spremembami na ravni Unije, v skladu s členom 6(3) Delegirane uredbe (EU) 2025/27;

(g) navedbo, ali gre za zahtevek, ker ni bil vložen zahtevek za skupno standardno spremembo v skladu s členom 5(10), drugi pododstavek, Delegirane uredbe (EU) 2025/27.

2. Kadar zahtevek vloži država članica, se zahtevku priložijo:

(a) prečiščena različica enotnega dokumenta, objavljena v nacionalni fazi postopka ali v primeru iz člena 3 Delegirane uredbe (EU) 2025/27 enotni dokument, objavljen v nacionalni fazi postopka;

(b) izjava iz člena 13(1), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143;

(c) elektronski sklic na objavo prečiščene različice specifikacije proizvoda, kot je bila spremenjena. Države članice lahko poleg elektronskega sklica na objavo specifikacije proizvoda dodajo tudi njeno kopijo.

3. Kadar zahtevek vloži tretja država ali skupina proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, se zahtevku priložijo:

(a) prečiščena različica enotnega dokumenta ali v primeru iz člena 3 Delegirane uredbe (EU) 2025/27 enotni dokument;

(b) prečiščena različica specifikacije proizvoda;

(c) sklic na objavo prečiščene različice specifikacije proizvoda v tretji državi;

(d) dokazilo, da je zahtevana sprememba skladna s pravili o zaščiti geografskih označb, ki veljajo v tej tretji državi;

(e) po potrebi pooblastilo iz člena 13(2), točka (e), Uredbe (EU) 2024/1143.

4. Komisija ločeno prejme in kot del zahtevka ne objavi:

(a) imena in kontaktnih podatkov organa ali skupine proizvajalcev države članice ali tretje države, ki je zahtevek vložila v fazi postopka odobritve spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije;

(b) imena in kontaktnih podatkov skupine proizvajalcev, ki je začela nacionalno fazo postopka odobritve spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije, z navedbo, ali gre za skupino proizvajalcev v skladu s členom 32 Uredbe (EU) 2024/1143 ali priznano skupino proizvajalcev v skladu s členom 33 navedene uredbe;

(c) nobene spremne dokumentacije iz člena 13(1), točka (b), ali člena 13(2), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143, kot je ustrezno.

5. Države članice, tretje države in skupine proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi zagotovijo, da sta zahtevek za odobritev spremembe na ravni Unije in prečiščena specifikacija proizvoda skladna ter da med njima ni bistvenih razlik. Spremembe, navedene v zahtevku za odobritev spremembe na ravni Unije, ustrezajo dejanskim spremembam specifikacije proizvoda. Kadar se po odobritvi spremembe na ravni Unije ugotovi neskladnost, država članica, tretja država ali skupina proizvajalcev vložnica, ki je vložila zahtevek, sprejme potrebne ukrepe za odpravo te neskladnosti.

6. Zahtevek za odobritev spremembe na ravni Unije mora biti jedrnat. Zahtevek, vključno z enotnim dokumentom, ne sme presegati 5 000 besed za geografske označbe za kmetijske proizvode in žgane pijače ter 7 500 besed za geografske označbe za vino, razen v ustrezno utemeljenih primerih.

7. Zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije, ki ga vloži država članica, se pripravi v skladu s predlogo, ki je na voljo v digitalnem sistemu Komisije iz člena 14(1) Uredbe (EU) 2024/1143. Vložniki iz tretjih držav uporabijo predlogo iz Priloge IV k tej uredbi. Sporočene informacije lahko Komisija vnese v navedeni digitalni sistem.

8. Za namene člena 24(6) Uredbe (EU) 2024/1143 v povezavi s členom 15(4) navedene uredbe Komisija poleg dokumentov in informacij iz Uredbe, kot so bili spremenjeni, v *Uradnem listu Evropske unije* objavi zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije.

Člen 11

Formalno preverjanje zahtevkov za odobritev sprememb na ravni Unije

1. Komisija v skladu s členom 15 Uredbe (EU) 2024/1143 preveri, ali je zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije popoln in ali je bil vložen v skladu s členom 10(6), členom 13(4) in členom 14 Uredbe (EU) 2024/1143 ter členom 35 te uredbe.

Zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije se šteje za popoln, če vključuje vse elemente iz člena 10(1) do (4), kadar je ustrezno, in je skladen s členom 10(7).

2. Za zahtevek, ki je bil uspešno vložen prek digitalnega sistema Komisije iz člena 35, se šteje, da izpolnjuje zahteve formalnega preverjanja iz odstavka 1 tega člena.

3. Zahtevek, vložen po elektronski pošti, ki ne izpolnjuje zahtev iz odstavka 1, se šteje za nevložen. Komisija o tem ustrezno obvesti vložnika.

Člen 12

Obvestilo o odobritvi standardne spremembe

1. Obvestilo o odobreni standardni spremembi specifikacije proizvoda iz člena 5 Delegirane uredbe (EU) 2025/27 mora vsebovati:

(a) zaščiteno ime, na katero se nanaša standardna sprememba, z navedbo vrste geografske označbe in sektorja (kmetijski proizvodi, vina ali žgane pijače);

(b) državo članico ali tretjo državo, ki ji pripada geografsko območje;

(c) ime organov države članice ali tretje države ali skupine proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki Komisijo obvestijo o standardni spremembi;

(d) obrazložitev, da sprememba spada v opredelitev standardne spremembe, kot je določeno v členu 24(4) Uredbe (EU) 2024/1143;

(e) opis odobrene spremembe z navedbo, ali sprememba povzroči spremembo enotnega dokumenta.

Kontaktni podatki skupin proizvajalcev in organov države članice ali tretje države iz prvega pododstavka, točka (c), se sporočijo ločeno. Kontaktni podatki takih skupin proizvajalcev in organov se ne objavijo kot del obvestila. Objavijo pa se njihova imena.

2. Kadar obvestilo pošlje država članica, se obvestilu priložijo:

(a) nacionalna odločitev o odobritvi standardne spremembe, kot je bila objavljena, iz člena 4(4) Delegirane uredbe (EU) 2025/27;

(b) izjava države članice, ki potrjuje, da odobritev in obvestilo o standardni spremembi izpolnjujeta pogoje za odobritev standardne spremembe v skladu z Uredbo (EU) 2024/1143 in določbami, sprejetimi na podlagi navedene uredbe;

(c) kadar je ustrezno, prečiščena različica enotnega dokumenta, kot je bil spremenjen, objavljena na nacionalni ravni, ali v primeru iz člena 5(12) Delegirane uredbe (EU) 2025/27 enotni dokument, ki se v informativne namene objavi na ravni Unije;

(d) elektronski sklic na objavo prečiščene različice specifikacije proizvoda na nacionalni ravni, kot je bila spremenjena. Države članice lahko poleg elektronskega sklica na objavo specifikacije proizvoda dodajo tudi njeno kopijo.

3. Obvestilom o odobritvi standardne spremembe, ki se nanaša na proizvode s poreklom iz tretjih držav, se priložijo:

(a) odločitev o odobritvi standardne spremembe v tretji državi iz člena 5(2) Delegirane uredbe (EU) 2025/27;

(b) kadar je ustrezno, prečiščeni enotni dokument, kot je bil spremenjen, ali v primeru iz člena 5(12) Delegirane uredbe (EU) 2025/27 enotni dokument;

(c) prečiščena različica spremenjene specifikacije proizvoda;

(d) dokazilo, da se sprememba uporablja v tretji državi.

4. Obvestilo države članice o odobreni standardni spremembi se pripravi v skladu s predlogo, ki je na voljo v digitalnih sistemih iz člena 14(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

5. Za sporočila iz tretjih držav se uporablja predloga iz Priloge V. Komisija lahko sporočene informacije vnese v svoj digitalni sistem iz člena 14(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

Člen 13

Obvestilo o odobritvi začasne spremembe

1. Obvestilo o odobreni začasni spremembi specifikacije proizvoda iz člena 7(2) in (5) Delegirane uredbe (EU) 2025/27 mora vsebovati:

(a) zaščiteno ime, na katero se nanaša začasna sprememba, z navedbo vrste geografske označbe in sektorja (kmetijski proizvodi, vina ali žgane pijače);

(b) državo članico ali tretjo državo, ki ji pripada geografsko območje;

(c) ime organov države članice ali tretje države ali skupine proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki Komisijo obvestijo o začasni spremembi;

(d) opis odobrene začasne spremembe in razloge zanjo, iz člena 7(2) in (5) Delegirane uredbe (EU) 2025/27.

Kontaktni podatki skupine proizvajalcev in organov države članice ali tretje države iz prvega pododstavka, točka (c), se sporočijo ločeno. Kontaktni podatki takih skupin proizvajalcev in organov se ne objavijo kot del obvestila. Objavijo pa se njihova imena.

2. Kadar obvestilo pošlje država članica, mora vsebovati:

(a) izjavo, ki potrjuje, da odobritev in obvestilo o začasni spremembi izpolnjujeta pogoje za odobritev začasne spremembe v skladu z Uredbo (EU) 2024/1143 in določbami, sprejetimi na njeni podlagi;

(b) nacionalno odločitev o odobritvi začasne spremembe, kot je bila objavljena na nacionalni ravni;

(c) odločitev ali akt pristojnih organov o uvedbi obveznih sanitarnih ali fitosanitarnih ukrepov ali uradnem priznanju naravne nesreče ali slabih vremenskih razmer ali znatnih motenj na trgu zaradi izjemnih okoliščin, vključno z geopolitičnimi dogodki, ki vplivajo na dobavo surovin, ali ustrezni elektronski sklic na objavo na nacionalni ravni.

3. Obvestilom o odobritvi začasne spremembe, ki se nanaša na proizvode s poreklom iz tretjih držav, se priložijo:

(a) odločitev o odobritvi začasne spremembe, sprejeta v tretji državi;

(b) odločitev ali akt pristojnih organov o uvedbi obveznih sanitarnih ali fitosanitarnih ukrepov ali uradnem priznanju naravne nesreče ali slabih vremenskih razmer ali znatnih motenj na trgu zaradi izjemnih okoliščin, vključno z geopolitičnimi dogodki, ki vplivajo na dobavo surovin, kot sta bila objavljena na nacionalni ravni;

(c) dokazilo, da se sprememba uporablja v tretji državi.

4. Obvestilo države članice o odobreni začasni spremembi se pripravi v skladu s predlogo, ki je na voljo v digitalnih sistemih iz člena 14(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

5. Za obvestila iz tretjih držav se uporablja predloga iz Priloge VI k tej uredbi. Komisija lahko sporočene informacije vnese v svoj digitalni sistem iz člena 14(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

Člen 14

Preklic

1. Zahteva za preklic registracije geografske označbe iz člena 25(1) Uredbe (EU) 2024/1143 mora vsebovati:

(a) registrirano ime, za katero se predlaga preklic, z navedbo vrste geografske označbe in sektorja (kmetijski proizvodi, vina ali žgane pijače);

(b) ime države članice ali tretje države porekla geografske označbe, na katero se nanaša preklic;

(c) ime države članice, tretje države ali fizične ali pravne osebe s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki pri Komisiji vloži zahtevo za preklic;

(d) ime fizične ali pravne osebe, ki zahteva preklic v nacionalni fazi postopka, če ta obstaja;

(e) za zahteve, ki jih vložijo tretje države, ime organov ali teles, ki preverjajo skladnost z zahtevami iz specifikacije proizvoda;

(f) izjavo, v kateri je obrazložen pravni interes fizičnih ali pravnih oseb iz točk (c) in (d);

(g) razvrstitev proizvoda po tarifni številki in oznaki kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143;

(h) navedbo, da se preklic zahteva v skladu s členom 25(1), točka (a) ali (b) Uredbe (EU) 2024/1143;

(i) pojasnila in razloge za preklic;

(j) za zahtevo za preklic, ki jo vloži država članica, izjavo iz člena 13(1), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143.

Kontaktni podatki fizične ali pravne osebe ali organa ali teles države članice ali tretje države iz prvega pododstavka, točke (c), (d) in (e), se sporočijo ločeno. Kontaktni podatki navedenih oseb, organov ali teles se ne objavijo kot del zahteve za preklic. Objavijo pa se njihova imena.

2. Zahteva za preklic geografske označbe iz člena 25(1) Uredbe (EU) 2024/1143 se pripravi v skladu s predlogo iz Priloge VII k tej uredbi. Komisija lahko sporočene informacije vnese v svoj digitalni sistem iz člena 14(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

3. Države članice lahko nacionalno fazo postopka preklica začnejo na lastno pobudo. V takem primeru se informacije iz odstavka 1, prvi pododstavek, točki (d) in (f), lahko izpustijo.

4. Pri preklicu na lastno pobudo Komisije se postopek začne neposredno na ravni Unije. Komisija v skladu s členom 15(4) Uredbe (EU) 2024/1143 za ugovor objavi svoj predlog za preklic, ki mora smiselno vsebovati elemente iz odstavka 1 tega člena.

5. Zahtevo za preklic registracije geografske označbe na pobudo proizvajalcev proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, iz člena 25(2) Uredbe (EU) 2024/1143 vloži pooblaščenec, ki ga pooblastijo proizvajalci, razen v primeru enega proizvajalca.

6. Zahteva za preklic iz člena 25(2) Uredbe (EU) 2024/1143, vložena pri Komisiji, mora vsebovati:

(a) registrirano ime, za katero se predlaga preklic, z navedbo vrste geografske označbe in sektorja (kmetijski proizvodi, vina ali žgane pijače);

(b) ime države članice ali tretje države porekla geografske označbe, na katero se nanaša preklic;

(c) navedbo, da se preklic zahteva v skladu s členom 25(2) Uredbe (EU) 2024/1143;

(d) če zahtevo pri Komisiji vloži država članica, ime države članice, izjavo iz člena 13(1), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143, navedbo, ali preklic registracije zahtevajo proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, ali priznana skupina proizvajalcev proizvoda, in v tem primeru ime priznane skupine proizvajalcev;

(e) če zahtevo pri Komisiji vloži organ tretje države, ime organa tretje države in navedbo, da preklic registracije zahtevajo proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, ter utemeljitev, ki dokazuje, da zahteva izraža voljo proizvajalcev proizvoda kot celote;

(f) če zahtevo pri Komisiji neposredno vložijo proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ime pooblaščenca, ki so ga pooblastili proizvajalci, ki so vložili zahtevo, njegovo pooblastilo in utemeljitev, ki dokazuje, da zahteva izraža voljo proizvajalcev proizvoda kot celote;

(g) razvrstitev proizvoda po tarifni številki in oznaki kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

Kontaktni podatki organa države članice ali tretje države ali priznane skupine proizvajalcev ali pooblaščenca, ki zastopa proizvajalce, iz prvega pododstavka, točke (d), (e) in (f), se sporočijo ločeno. Kontaktni podatki takih organov, skupin proizvajalcev in pooblaščencev se ne objavijo kot del zahteve za preklic. Objavijo pa se njihova imena.

7. Zahteva za preklic registracije geografske označbe iz člena 25(2) Uredbe (EU) 2024/1143 se pripravi v skladu s predlogo iz Priloge VIII k tej uredbi. Komisija lahko sporočene informacije vnese v svoj digitalni sistem iz člena 14(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

8. Informacije, ki se objavijo na podlagi člena 15(4) Uredbe (EU) 2024/1143, morajo vsebovati ustrezno izpolnjeno zahtevo za preklic, kot je določeno v odstavku 1 ali 6 tega člena.

Člen 15

Formalno preverjanje zahtev za preklic

1. Komisija v skladu s členom 15 Uredbe (EU) 2024/1143 preveri, ali je zahteva za preklic registracije geografske označbe popolna in ali je bila vložena v skladu s členom 10(6), členom 13(4) in členom 14 Uredbe (EU) 2024/1143 ter členom 35 te uredbe.

Zahteva za preklic registracije geografske označbe se šteje za popolno, če vključuje vse elemente iz člena 14(1) ali (6) in je skladna s členom 14(2) ali (7).

2. Zahteva za preklic registracije geografske označbe, ki ne izpolnjuje zahtev iz odstavka 1, se šteje za nevloženo. Komisija o tem ustrezno obvesti subjekt, ki je vložil zahtevo.

Člen 16

Register Unije za geografske označbe

1. Register Unije za geografske označbe iz člena 22 Uredbe (EU) 2024/1143 se vzpostavi kot digitalna rešitev, ki omogoča tehnično shranjevanje in javni dostop do vseh vnosov o geografskih označbah, vključno z zahtevki za registracijo, za spremembo na ravni Unije ter zahtevo za preklic, zavrnitvami, objavami ugovorov, registracijami, odobritvami sprememb na ravni Unije, objavami standardnih in začasnih sprememb ter preklici. Lastnik tega registra Unije je Komisija. Digitalno rešitev gosti in upravlja Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) v skladu s členom 22(2) Uredbe (EU) 2024/1143. Komisija da uradu EUIPO na voljo ustrezne podatke. Register Unije je na voljo v vseh uradnih jezikih Unije.

2. V register iz odstavka 1 se po potrebi vpišejo naslednji podatki:

(a) registrirano ime ali registrirana imena proizvoda, po potrebi vključno z latiničnim prečrkovanjem po izgovoru ali zapisu. Če obstaja več imen in prečrkovanj po izgovoru ali zapisu, se vpišejo kot nadomestna imena, ločena s presledkom, poševnico in še enim presledkom;

(b) sektor, v katerega spada proizvod (vino, žgana pijača ali kmetijski proizvod);

(c) razvrstitev proizvoda po tarifni številki in oznaki kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143;

(d) datum vložitve zahtevka pri Komisiji;

(e) datum objave v *Uradnem listu Evropske unije*;

(f) elektronski sklic na objavo zahtevka v *Uradnem listu Evropske unije*;

(g) datum registracije;

(h) elektronski sklic na instrument za registracijo imena v *Uradnem listu Evropske unije*;

(i) informacija, da je ime registrirano kot zaščitena označba porekla ali zaščitena geografska označba (za vina in kmetijske proizvode) ali kot geografska označba (za žgane pijače);

(j) navedba države ali držav porekla;

(k) številka dokumentacije;

(l) ime in naslov ter, če so na voljo, po potrebi vsi drugi kontaktni podatki priznane skupine proizvajalcev;

(m) imena in naslovi nadzornih organov pri geografski označbi s poreklom iz tretje države.

3. V skladu z odstavkom 2, točka (f), se vpišejo naslednji podatki:

(a) pri kmetijskih proizvodih in vinih:

(i) kadar opredeljeno geografsko območje spada na ozemlje države članice, elektronski sklic na objavo enotnega dokumenta v *Uradnem listu Evropske unije* in elektronski sklic na objavo specifikacije proizvoda v državi članici iz člena 13(1), točka (e), Uredbe (EU) 2024/1143 ali, če je bila med postopkom spremenjena, člena 8(2) te uredbe;

(ii) kadar opredeljeno geografsko območje spada na ozemlje tretje države, elektronski sklic na objavo enotnega dokumenta v *Uradnem listu Evropske unije* in elektronski sklic na specifikacijo proizvoda iz člena 13(2), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143 ali, če je bila med postopkom spremenjena, člena 8(3) te uredbe;

(iii) za geografske označbe, za katere enotni dokument ni bil nikoli objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, elektronski sklic na povzetek, enotni dokument ali enakovreden dokument in na specifikacijo proizvoda ali tehnično dokumentacijo ali elektronski sklic na specifikacijo proizvoda ali tehnično dokumentacijo, kot je ustrezno;

(b) pri žganih pijačah:

(i) kadar opredeljeno geografsko območje spada na ozemlje države članice, elektronski sklic na objavo enotnega dokumenta v *Uradnem listu Evropske unije* in elektronski sklic na objavo specifikacije proizvoda v državi članici iz člena 13(1), točka (e), Uredbe (EU) 2024/1143 ali, če je bila med postopkom spremenjena, člena 8(2) te uredbe;

(ii) kadar opredeljeno geografsko območje spada na ozemlje tretje države, elektronski sklic na objavo enotnega dokumenta v *Uradnem listu Evropske unije* in elektronski sklic na specifikacijo proizvoda iz člena 13(2), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143 ali, če je bila med postopkom spremenjena, na specifikacijo proizvoda iz člena 8(3) te uredbe;

(iii) za geografske označbe, za katere enotni dokument ni bil nikoli objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, elektronski sklic na glavne specifikacije tehnične dokumentacije in tehnično dokumentacijo ali elektronski sklic na tehnično dokumentacijo, kot je ustrezno.

4. Ob sklicevanju na odstavek 2, točka (h), se, če ni posebnega instrumenta za registracijo imena, vpišejo naslednji podatki:

(a) pri vinu, zaščitenem po členu 107 Uredbe (EU) št. 1308/2013, sklic na navedeni člen in elektronski sklic na objavo navedene uredbe v *Uradnem listu Evropske unije*;

(b) pri žganih pijačah, zaščitenih po členu 37 Uredbe (EU) 2019/787, sklic na navedeni člen in elektronski sklic na objavo navedene uredbe v *Uradnem listu Evropske unije*.

5. Kadar Komisija odobri spremembo specifikacije proizvoda na ravni Unije ali prejme obvestilo o odobreni ali razveljavljeni standardni spremembi specifikacije proizvoda, se podatki o spremembi vpišejo po seznamu iz odstavkov 2 in 3, kot je ustrezno, z učinkom od datuma, ko se sprememba ali njena razveljavitev začne uporabljati v Uniji. Vpišejo se elektronski sklici na objavo obvestil o standardnih spremembah. Vpiše se elektronski sklic na obvestila o začasni spremembi, da se s tem obvestila objavijo.

6. Izpisek iz registra Unije za geografske označbe mora vsebovati podatke iz odstavka 2, točke (a) do (e) in točke (g) do (l).

7. Če je bila registracija geografske označbe preklicana, se ime v registru Unije za geografske označbe prikaže kot preklicano od datuma začetka veljavnosti ustreznega izvedbenega akta. V navedenem registru se vodi evidenca o preklicu, vključno z elektronskim sklicem na odločitev o preklicu.

8. Kadar Komisija prejme zahtevek za registracijo ali odobritev spremembe na ravni Unije ali zahtevo za preklic, se ime, številka dokumentacije, razvrstitev proizvoda, država porekla, vrsta zahtevka, datum in status prejetega zahtevka ali zahteve vpišejo v register Unije za geografske označbe. Ko je zahtevek objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, se prav tako vpišeta datum objave in elektronski sklic na objavo. V registru Unije za geografske označbe se vodi evidenca o odločitvi o zavrnitvi zahtevkov, vključno z elektronskim sklicem na odločitev o zavrnitvi.

9. Podatki iz odstavkov 2 do 5, 7 in 8 tega člena ostanejo v registru Unije za geografske označbe. Države članice so odgovorne, da elektronski sklic na specifikacijo proizvoda iz člena 13(1), točka (e), Uredbe (EU) 2024/1143 ostane delujoč in da pravilno deluje, dokler je geografska označba zaščitena. Elektronski sklic vodi neposredno do posodobljene različice posamezne specifikacije proizvoda. Ne vodi do vmesnih strani ali hiperpovezav.

Člen 17

Potrdilo o skladnosti

1. Če država članica uporablja sistem potrdil iz člena 45(1), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143, je lahko potrdilo, ki potrjuje skladnost s specifikacijo proizvoda iz navedenega člena, v elektronski obliki in se lahko da na voljo prek prikaza na spletni strani, do katere ima gospodarski subjekt dostop in s katere lahko prenese potrdilo. Na potrdilu mora biti naveden datum izdaje, sestavljeno pa mora biti v latinici ali pa se mu je doda latinično prečrkovanje po izgovoru ali zapisu.

Če država članica uporablja sistem seznamov odobrenih gospodarskih subjektov iz člena 45(1), točka (b), Uredbe (EU) 2024/1143, je izpisek iz seznama (v nadaljnjem besedilu: seznam) iz navedenega člena v elektronski obliki in se da na voljo prek prikaza na spletni strani, do katere ima gospodarski subjekt dostop in s katere lahko prenese uradni izpisek iz ustreznega seznama. Na seznamu mora biti naveden datum, ko je bil sestavljen. Tak seznam mora biti v latinici ali pa se mu doda latinično prečrkovanje po izgovoru ali zapisu.

2. Potrdilo in seznam vsebujeta vsaj naslednje podatke:

(a) ime zaščitene geografske označbe;

(b) serijsko identifikacijsko številko, ki identificira gospodarski subjekt v sistemu;

(c) ime in kontaktne podatke gospodarskega subjekta;

(d) ime in kontaktne podatke pooblaščenega telesa ali fizične osebe, na katerega oziroma katero so bile prenesene nekatere naloge uradnega nadzora, ali organa, odgovornega za uvrstitev na seznam;

(e) dejavnost gospodarskega subjekta, za katero velja potrdilo ali uvrstitev na seznam, in sicer „proizvodnja“, „predelava“, „polnjenje (pakiranje)“ in/ali „drugo“ (navede organ, ki izda potrdilo);

(f) datum izdaje potrdila ali datum sestave seznama;

(g) podpis, žig ali znak pooblaščenega telesa ali organa, odgovornega za uvrstitev na seznam, ki so lahko elektronski;

(h) razvrstitev proizvoda, kot je navedena v registru Unije geografskih označb.

3. Za lažji prosti pretok v Uniji lahko organi in telesa, ki izdajo potrdilo in seznam iz odstavka 1 tega člena, uporabijo predlogo iz Priloge IX.

4. Za proizvode, proizvedene v tretjih državah, gospodarski subjekt, čigar proizvod, označen z registrirano geografsko označbo, se uvaža v Unijo, uvozniku proizvoda v Uniji na njegovo zahtevo predloži dokazilo o certifikaciji kot gospodarski subjekt proizvoda, označenega z navedeno geografsko označbo, kot ga izda nacionalni nadzorni organ ali certifikacijski organ navedene tretje države.

Dokazilo o certifikaciji iz prvega pododstavka je lahko potrdilo ali seznam pooblaščenih gospodarskih subjektov in ga lahko neposredno predloži navedeni nacionalni nadzorni organ ali certifikacijski organ. Dokazilo o certifikaciji je lahko v papirni ali elektronski obliki. Biti mora v uradnem jeziku Unije ali se mu priloži prevod v uradni jezik Unije ter mora biti napisan s črkami, ki se v državah članicah, v katerih se proizvod trži, zlahka razumejo. Na dan, ko ga na voljo dobi uvoznik, njegova veljavnost po nacionalni zakonodaji tretje države še ne sme biti potekla.

5. Dokazilo o certifikaciji iz odstavka 4 da uvoznik na zahtevo na voljo carinskim organom ali drugim organom v Uniji, ki preverjajo uporabo geografskih označb pri blagu, ki je deklarirano za prosti promet ali dano na trg Unije. Uvoznik lahko da dokazilo o certifikaciji na voljo javnosti ali kateri koli osebi, ki ga pri poslovanju zahteva.

POGLAVJE III

POSEBNA PRAVILA ZA KMETIJSKE PROIZVODE

Člen 18

Posebna pravila za opis proizvoda

V enotnem dokumentu za zahtevek za registracijo zaščitene označbe porekla ali zaščitene geografske označbe iz člena 50 Uredbe (EU) 2024/1143 se proizvod opredeli z opredelitvami in standardi, ki se običajno uporabljajo za to vrsto proizvoda.

Opis se mora osredotočati na lastnosti in posebne značilnosti proizvoda iz člena 46 Uredbe (EU) 2024/1143, ki nosi ime za registracijo, z uporabo merskih enot in običajnih ali tehničnih izrazov, pri čemer ne vključuje tehničnih značilnosti, ki veljajo za vse proizvode te vrste, in s tem povezanih obveznih pravnih zahtev, ki se uporabljajo za vse proizvode te vrste.

Člen 19

Posebna pravila o krmi

Specifikacija proizvoda živalskega izvora, katerega ime je registrirano kot zaščitena označba porekla, mora vključevati podrobna pravila o poreklu in kakovosti krme.

Člen 20

Dokazilo o poreklu

V specifikaciji proizvoda za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo se opredelijo postopki, ki jih morajo gospodarski subjekti izvajati pri dokazilu o poreklu za proizvod, surovine, krmo in druge elemente, ki po specifikaciji proizvoda morajo izhajati z opredeljenega geografskega območja.

Gospodarski subjekti morajo znati opredeliti:

(a) dobavitelja, količino in poreklo vseh prejetih serij surovin in proizvodov;

(b) prejemnika, količino in namembni kraj dobavljenih proizvodov;

(c) korelacijo med vsako vhodno serijo iz točke (a) in vsako izhodno serijo iz točke (b).

POGLAVJE IV

ZAJAMČENE TRADICIONALNE POSEBNOSTI

Člen 21

Zahtevek za registracijo na ravni Unije

1. Kadar zahtevek za registracijo na ravni Unije pri Komisiji vloži država članica, se specifikacija proizvoda in izjava države članice, ki potrjuje, da zahtevek izpolnjuje pogoje za registracijo, ter informacije o morebitnem dopustnem ugovoru na nacionalni ravni po nacionalnem postopku preizkusa in ugovora iz člena 57(1), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143 pripravijo v skladu s predlogo, ki je na voljo v digitalnem sistemu Komisije iz člena 58(1) navedene uredbe.

Zahtevku za registracijo na ravni Unije se doda navedba imena skupine proizvajalcev vložnice v nacionalni fazi postopka iz člena 56(2), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143. Ti dodatni podatki se sporočijo v skladu s predlogo, ki je na voljo v digitalnem sistemu Komisije iz člena 58(1) navedene uredbe.

2. Kadar zahtevek za registracijo na ravni Unije pri Komisiji vloži organ tretje države ali vložnik s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, se specifikacija proizvoda pripravi v skladu s predlogo iz Priloge X k tej uredbi. Pooblastilo, kadar vložnika zastopa pooblaščenec iz člena 57(1), točka (b), Uredbe (EU) 2024/1143, se pošlje brez uporabe posebne predloge.

Zahtevku za registracijo na ravni Unije se dodajo navedba imena skupine proizvajalcev vložnice v tretji državi, če se razlikuje od vložnika na ravni Unije, kot je navedeno v členu 56(2), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143, ter imena in naslovi pristojnih organov in organov za certificiranje proizvodov, ki jih imenuje tretja država, kot je navedeno v členu 72(7) navedene uredbe. Ti dodatni podatki se sporočijo brez uporabe posebne predloge. Komisija lahko sporočene informacije vnese v svoj digitalni sistem iz člena 58(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

3. Skupni zahtevek za registracijo na ravni Unije poleg elementov iz odstavka 1 ali 2 tega člena mora vsebovati elemente iz člena 57(3) Uredbe (EU) 2024/1143.

Člen 22

Formalno preverjanje zahtevka za registracijo na ravni Unije

1. Komisija v skladu s členom 59 Uredbe (EU) 2024/1143 preveri, ali je zahtevek za registracijo popoln in ali je bil vložen v skladu s členom 56(3), členom 57(2) in členom 58 Uredbe (EU) 2024/1143 ter členom 35 te uredbe.

2. Zahtevek za registracijo zajamčene tradicionalne posebnosti, ki ga vloži država članica, se šteje za popoln, če je skladen s členom 21(1).

3. Zahtevek za registracijo zajamčene tradicionalne posebnosti, ki ga vloži tretja država, se šteje za popoln, če je skladen s členom 21(2).

4. Specifikacija proizvoda se šteje za popolno, če vključuje vse informacije, ki jih zahteva člen 54 Uredbe (EU) 2024/1143.

5. Za zahtevek, ki je bil uspešno vložen prek digitalnega sistema Komisije iz člena 35, se šteje, da izpolnjuje zahteve formalnega preverjanja iz odstavka 1 tega člena.

6. Zahtevek, vložen po elektronski pošti, ki ne izpolnjuje zahtev iz odstavka 1, se šteje za nevložen. Komisija o tem ustrezno obvesti vložnika.

Člen 23

Predstavitev specifikacije proizvoda

1. Če je ime zajamčene tradicionalne posebnosti dopolnjeno s trditvijo iz člena 53(3) Uredbe (EU) 2024/1143, se ta trditev vključi v specifikacijo proizvoda.

2. Imena fizičnih ali pravnih oseb, vključena v specifikacijo proizvoda, se objavijo.

3. Specifikacija proizvoda, vključena v zahtevek za registracijo, ki ga vloži tretja država, mora biti v obliki, ki omogoča urejanje besedila.

Člen 24

Posebna pravila za opis proizvoda in metode proizvodnje

V opisu proizvoda za zajamčeno tradicionalno posebnost iz člena 54(1), točka (b), Uredbe (EU) 2024/1143 se navedejo le lastnosti, potrebne za opredelitev proizvoda, in njegove posebne značilnosti. Ne ponavljajo se splošne obveznosti, zlasti obvezne zahteve, ki veljajo za vse proizvode te vrste.

Opis metode proizvodnje iz člena 54(1), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143 lahko vključuje le veljavno metodo proizvodnje. Zgodovinske prakse se vključijo le, če se še vedno izvajajo. Opiše se le metoda, potrebna za pridobivanje posebnega proizvoda, in to na način, ki kjer koli omogoča reprodukcijo proizvoda.

Ključni elementi, ki dokazujejo tradicionalne lastnosti proizvoda, morajo vključevati glavne elemente, ki so ostali nespremenjeni, z natančnimi in dobro uveljavljenimi viri.

Člen 25

Opis več ločenih proizvodov

Če sta v zahtevku za registracijo imena ali odobritev spremembe opisana dva ali več ločenih proizvodov, ki so upravičeni do uporabe tega imena, se skladnost z zahtevami za registracijo prikaže ločeno za vsak tak proizvod.

V tem členu „ločeni proizvodi“ pomenijo proizvode, ki se kljub uporabi istega registriranega imena razpoznavno ločijo pri dajanju na trg ali jih potrošniki štejejo za različne proizvode.

Člen 26

Spremembe specifikacije proizvoda med postopkom vložitve zahtevka

1. Če po izmenjavah iz člena 59(2) Uredbe (EU) 2024/1143 med Komisijo in zadevno državo članico navedena država članica meni, da je specifikacija proizvoda bistveno spremenjena, kar vpliva na interese, ki niso bili upoštevani pri nacionalnem postopku ugovora, izvedenem v skladu s členom 56(3) Uredbe (EU) 2024/1143, se za navedene spremembe izvede dodaten postopek ugovora. V takem dodatnem nacionalnem postopku ugovora država članica zagotovi, da lahko vsaka fizična ali pravna oseba s pravnim interesom in s sedežem ali prebivališčem na ozemlju zadevne države članice vloži ugovor, preden se spremenjena različica specifikacije proizvoda pošlje Komisiji.

2. Če so po izmenjavah iz odstavka 1 za zahtevek, ki ga vloži tretja država, potrebne spremembe specifikacije proizvoda, vložnik iz tretje države posodobi specifikacijo proizvoda in spremembe sporoči Komisiji.

Člen 27

Predstavitev ugovorov in uradnih obvestil o izidu posvetovanja

1. Ugovor iz člena 61 Uredbe (EU) 2024/1143 se pripravi v skladu s predlogo iz Priloge XI k tej uredbi in mora vsebovati:

(a) ime, objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije*, serija C, v skladu s členom 59(4) Uredbe (EU) 2024/1143, na katero se nanaša ugovor;

(b) sklic na *Uradni list Evropske unije*, serija C, v katerem je bilo objavljeno ime, na katero se nanaša ugovor;

(c) izjavo, ki formalno pomeni ugovor zoper registracijo navedenega imena;

(d) ime in kontaktne podatke organa države članice ali organa tretje države ali fizične ali pravne osebe, ki vloži ugovor;

(e) opis pravnega interesa fizične ali pravne osebe, ki je vložila ugovor; ta zahteva ne velja za nacionalne organe;

(f) navedbo razlogov za ugovor, kot so navedeni v členu 62 Uredbe (EU) 2024/1143;

(g) utemeljene razloge za ugovor, vključno s podrobnostmi o dejstvih, dokazi in pripombami v podporo ugovoru;

(h) pooblastilo Komisiji za posredovanje osebnih podatkov, ki jih lahko vsebuje ugovor.

Če je ustrezno, se lahko ugovoru iz prvega pododstavka priložijo spremni dokumenti.

2. Uradno obvestilo o izidu posvetovanja iz člena 61(6) Uredbe (EU) 2024/1143 mora vsebovati:

(a) ime, objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije*, serija C, na katero se nanaša ugovor;

(b) sklic na *Uradni list Evropske unije*, serija C, v katerem je bilo objavljeno ime, na katero se nanaša ugovor;

(c) ime vložnika ali vložnikov ugovora;

(d) izid posvetovanja;

(e) navedbo, ali je bila specifikacija proizvoda spremenjena, in opis sprememb.

3. Če je bila specifikacija proizvoda spremenjena, se spremenjena specifikacija proizvoda priloži uradnemu obvestilu.

4. Uradno obvestilo o koncu posvetovanja po postopku ugovora se pripravi v skladu s predlogo iz Priloge XII.

5. Zahtevek, vložen po elektronski pošti, ki ne izpolnjuje zahtev iz odstavka 1, se šteje za nevložen. Komisija o tem ustrezno obvesti vložnika.

Člen 28

Zahtevki za odobritev sprememb specifikacije proizvoda

1. Zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda iz člena 66 Uredbe (EU) 2024/1143 mora vsebovati:

(a) zaščiteno ime, na katero se nanaša sprememba;

(b) razdelke iz specifikacije proizvoda o področjih, na katere se nanaša sprememba;

(c) opis posameznih predlaganih sprememb in razloge zanje;

(d) prečiščeno specifikacijo proizvoda, kot je bila spremenjena;

(e) za zahtevek, ki ga vloži država članica, izjavo iz člena 57(1), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143.

2. Komisija ločeno prejme in kot del zahtevka ne objavi:

(a) imena in kontaktnih podatkov organa države članice ali tretje države ali skupine proizvajalcev vložnice v fazi postopka odobritve spremembe specifikacije proizvoda na ravni Uniji;

(b) imena in kontaktnih podatkov skupine proizvajalcev vložnice, ki je začela nacionalno fazo postopka odobritve spremembe specifikacije proizvoda;

(c) nobene spremne dokumentacije iz člena 21.

3. Države članice, organi tretjih držav in skupine vložnikov s sedežem ali prebivališčem v tretji državi zagotovijo, da sta zahtevek za odobritev spremembe na ravni Unije in prečiščena specifikacija proizvoda skladna ter da med njima ni bistvenih razlik. Spremembe, navedene v zahtevku za odobritev spremembe, ustrezajo dejanskim spremembam specifikacije proizvoda. Kadar se po odobritvi spremembe ugotovi neskladnost, država članica, tretja država ali skupina proizvajalcev vložnica, ki je vložila zahtevek, sprejme potrebne ukrepe za odpravo te neskladnosti.

4. Vloga za odobritev spremembe specifikacije proizvoda se pripravi v skladu s predlogo, ki je na voljo v digitalnem sistemu Komisije iz člena 58(1) Uredbe (EU) 2024/1143. Vložniki iz tretjih držav uporabijo predlogo iz Priloge XIII k tej uredbi. Sporočene informacije lahko Komisija vnese v navedeni digitalni sistem.

5. Za namene člena 66(2) Uredbe (EU) 2024/1143 v povezavi s členom 59(4) navedene uredbe Komisija poleg dokumentov in informacij iz Uredbe, kot so bili spremenjeni, v *Uradnem listu Evropske unije* objavi zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda.

Člen 29

Formalno preverjanje zahtevkov za odobritev sprememb

1. Komisija v skladu s členom 59 Uredbe (EU) 2024/1143 preveri, ali je zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda popoln in ali je bil vložen v skladu s členom 56(3), členom 57(2) in členom 58 Uredbe (EU) 2024/1143 ter členom 35 te uredbe.

2. Zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda se šteje za popoln, če vključuje vse elemente iz člena 28(1) in (2) ter je skladen s členom 28(4).

3. Za zahtevek, ki je bil uspešno vložen prek digitalnega sistema Komisije iz člena 35, se šteje, da izpolnjuje zahteve formalnega preverjanja iz odstavka 1 tega člena.

4. Zahtevek, vložen po elektronski pošti, ki ne izpolnjuje zahtev iz odstavka 1, se šteje za nevložen. Komisija o tem ustrezno obvesti vložnika.

Člen 30

Preklic

1. Zahteva za preklic registracije zajamčene tradicionalne posebnosti iz člena 67(1) Uredbe (EU) 2024/1143 mora vsebovati:

(a) registrirano ime, za katero se predlaga preklic;

(b) ime države članice, tretje države ali fizične ali pravne osebe s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki pri Komisiji vloži zahtevo za preklic;

(c) ime fizične ali pravne osebe, ki zahteva preklic v nacionalni fazi postopka, če ta obstaja;

(d) za zahteve, ki jih vložijo tretje države, ime organov ali teles, ki preverjajo skladnost z zahtevami iz specifikacije proizvoda;

(e) izjavo, v kateri je obrazložen pravni interes fizičnih ali pravnih oseb iz točk (b) in (c);

(f) skupino proizvoda iz Priloge XVIII k tej uredbi;

(g) navedbo, da se preklic zahteva v skladu s členom 67(1), točka (a) ali (b), Uredbe (EU) 2024/1143;

(h) pojasnila in razloge za preklic;

(i) za zahtevo za preklic, ki jo vloži država članica, izjavo iz člena 57(1), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143.

Kontaktni podatki fizične ali pravne osebe ali skupine proizvajalcev ali organa ali teles države članice ali tretje države iz prvega pododstavka, točke (b), (c) in (d), se sporočijo ločeno. V nasprotju z imeni se kontaktni podatki takih organov, oseb, skupin ali teles ne objavijo kot del zahteve za preklic.

2. Zahteva za preklic registracije iz člena 67(1) Uredbe (EU) 2024/1143 se pripravi v skladu s predlogo iz Priloge XIV k tej uredbi. Komisija lahko sporočene informacije vnese v svoj digitalni sistem iz člena 58(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

3. Države članice lahko nacionalno fazo postopka preklica začnejo na lastno pobudo. V takem primeru se informacije iz odstavka 1, prvi pododstavek, točki (c) in (e), lahko izpustijo.

4. Pri preklicu na lastno pobudo Komisije se postopek začne neposredno na ravni Unije. Komisija v skladu s členom 59(4) Uredbe (EU) 2024/1143 za ugovor objavi svoj predlog za preklic, ki mora smiselno vsebovati elemente iz odstavka 1 tega člena.

5. Zahtevo za preklic registracije zajamčene tradicionalne posebnosti iz člena 67(2) Uredbe (EU) 2024/1143 vloži pooblaščenec, ki ga pooblastijo proizvajalci.

6. Zahteva za preklic iz člena 67(2) Uredbe (EU) 2024/1143, vložena pri Komisiji, mora vsebovati:

(a) registrirano ime, za katero se predlaga preklic;

(b) navedbo, da se preklic zahteva v skladu s členom 67(2) Uredbe (EU) 2024/1143;

(c) če zahtevo pri Komisiji vloži država članica, ime države članice, izjavo iz člena 57(1), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143 in navedbo, da preklic registracije zahtevajo proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom;

(d) če zahtevo pri Komisiji vloži organ tretje države, ime organa tretje države in navedbo, da preklic registracije zahtevajo proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, ter utemeljitev, ki dokazuje, da zahteva izraža voljo proizvajalcev proizvoda kot celote;

(e) če zahtevo pri Komisiji neposredno vložijo proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ime pooblaščenca, ki so ga pooblastili proizvajalci, ki so vložili zahtevo, njegovo pooblastilo in utemeljitev, ki dokazuje, da zahteva izraža voljo proizvajalcev proizvoda kot celote;

(f) skupino proizvoda iz Priloge XVIII k tej uredbi;

(g) opis razlogov za preklic v informativne namene.

Kontaktni podatki organa države članice ali tretje države ali pooblaščenca, ki zastopa proizvajalce iz prvega pododstavka, točke (c), (d) in (e), se sporočijo ločeno. Kontaktni podatki takih organov ali pooblaščencev se ne objavijo kot del zahteve za preklic. Objavijo pa se njihova imena.

7. Zahteva za preklic registracije zajamčene tradicionalne posebnosti iz člena 67(2) Uredbe (EU) 2024/1143 se pripravi v skladu s predlogo iz Priloge XV k tej uredbi. Komisija lahko sporočene informacije vnese v svoj digitalni sistem iz člena 58(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

8. Informacije, ki se objavijo v skladu s členom 59(4) Uredbe (EU) 2024/1143, morajo vsebovati ustrezno izpolnjeno zahtevo za preklic, kot je določena v odstavku 1 ali 6 tega člena.

Člen 31

Formalno preverjanje zahtev za preklic

1. Komisija v skladu s členom 59 Uredbe (EU) 2024/1143 preveri, ali je zahteva za preklic registracije zajamčene tradicionalne posebnosti popolna in ali je bila vložena v skladu s členom 56(3), členom 57(2) in členom 58 Uredbe (EU) 2024/1143 ter členom 35 te uredbe.

2. Zahteva za preklic registracije zajamčene tradicionalne posebnosti se šteje za popolno, če vključuje vse elemente iz člena 30(1) ali (6) in je skladna s členom 30(2) ali (7).

3. Zahteva za preklic registracije zajamčene tradicionalne posebnosti, ki ne izpolnjuje zahtev iz odstavka 1, se šteje za nevloženo. Komisija o tem ustrezno obvesti subjekt, ki je vložil zahtevo.

Člen 32

Register Unije za zajamčene tradicionalne posebnosti

1. Register Unije za zajamčene tradicionalne posebnosti iz člena 65 Uredbe (EU) 2024/1143 se vzpostavi kot digitalna rešitev, ki omogoča tehnično shranjevanje in javni dostop do vseh vnosov o zajamčenih tradicionalnih posebnostih, vključno z zahtevki za registracijo in za spremembo ter zahtevo za preklic, zavrnitvami, objavami za ugovor, registracijami, odobritvami sprememb in preklici. Lastnik tega registra je Komisija. Digitalno rešitev gosti in upravlja Komisija.

2. V register iz odstavka 1 se po potrebi vpišejo naslednji podatki:

(a) registrirano ime ali registrirana imena proizvoda v izvirni pisavi, po potrebi vključno z latiničnim prečrkovanjem po izgovoru ali zapisu. Če obstaja več imen in prečrkovanj po izgovoru ali zapisu, se vpišejo kot nadomestna imena, ločena s presledkom, poševnico in še enim presledkom;

(b) razvrstitev proizvoda, kot je določena v Prilogi XVIII;

(c) datum vložitve zahtevka pri Komisiji;

(d) datum objave v *Uradnem listu Evropske unije*;

(e) elektronski sklic na objavo zahtevka v *Uradnem listu Evropske unije*;

(f) datum registracije;

(g) elektronski sklic na instrument za registracijo imena;

(h) navedba države ali držav porekla zahtevka;

(i) številka dokumentacije;

(j) imena in naslovi nadzornih organov pri zahtevku s poreklom iz tretje države.

3. Kadar Komisija odobri spremembo specifikacije proizvoda, se podatki o spremembi vpišejo po seznamu iz odstavka 2, kot je ustrezno, z učinkom od datuma, ko se sprememba začne uporabljati v Uniji. Vpiše se elektronski sklic na objavo predpisov v *Uradnem listu Evropske unije*, s katerimi se odobri sprememba.

4. Če je bila registracija zajamčene tradicionalne posebnosti preklicana, se ime v registru Unije za zajamčene tradicionalne posebnosti prikaže kot preklicano od datuma začetka veljavnosti ustreznega izvedbenega akta. V navedenem registru se vodi evidenca o preklicu, vključno z elektronskim sklicem na odločitev o preklicu.

5. Kadar Komisija prejme zahtevek za registracijo ali odobritev spremembe ali zahtevo za preklic, se ime, številka dokumentacije, skupina proizvoda, država porekla, vrsta zahtevka, datum in status prejetega zahtevka ali zahteve vpišejo v register Unije za zajamčene tradicionalne posebnosti. Ko je zahtevek objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, se prav tako vpišeta datum objave in elektronski sklic na objavo. V registru Unije za zajamčene tradicionalne posebnosti se vodi evidenca o odločitvi o zavrnitvi zahtevkov, vključno z elektronskim sklicem na odločitev o zavrnitvi.

6. Podatki iz odstavkov 2 do 5 ostanejo v registru Unije za zajamčene tradicionalne posebnosti.

Člen 33

Potrdilo o skladnosti

1. Če država članica uporablja sistem potrdil iz člena 77(1), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143, je lahko potrdilo, ki potrjuje skladnost s specifikacijo proizvoda iz navedenega člena, v elektronski obliki. Na voljo je lahko prek prikaza na spletni strani, do katere ima gospodarski subjekt dostop in s katere lahko prenese potrdilo. Na potrdilu mora biti naveden datum izdaje, sestavljeno pa mora biti v latinici ali pa se mu je doda latinično prečrkovanje po izgovoru ali zapisu.

Če država članica uporablja sistem seznamov odobrenih gospodarskih subjektov iz člena 77(1), točka (b), Uredbe (EU) 2024/1143, je izpisek iz seznama (v nadaljnjem besedilu: seznam) iz navedenega člena v elektronski obliki in se da na voljo prek prikaza na spletni strani, do katere ima gospodarski subjekt dostop in s katere lahko prenese uradni izpisek iz ustreznega seznama. Na seznamu mora biti naveden datum, ko je bil sestavljen. Tak seznam mora biti v latinici ali pa se mu doda latinično prečrkovanje po izgovoru ali zapisu.

2. Potrdilo in seznam iz odstavka 1 vsebujeta vsaj naslednje podatke:

(a) ime zajamčene tradicionalne posebnosti;

(b) serijsko identifikacijsko številko, ki identificira gospodarski subjekt v sistemu;

(c) ime in kontaktne podatke gospodarskega subjekta;

(d) ime in kontaktne podatke pooblaščenega telesa ali fizične osebe, na katerega oziroma katero so bile prenesene nekatere naloge uradnega nadzora, ali organa, odgovornega za uvrstitev na seznam;

(e) dejavnost gospodarskega subjekta, za katero velja potrdilo ali uvrstitev na seznam, in sicer „proizvodnja“, „predelava“, „polnjenje (pakiranje)“ in/ali „drugo“ (navede organ, ki izda potrdilo);

(f) datum izdaje potrdila ali datum sestave seznama;

(g) podpis, žig ali znak pooblaščenega telesa ali organa, odgovornega za uvrstitev na seznam, ki so lahko elektronski;

(h) razvrstitev proizvoda, kot je navedena v registru Unije za zajamčene tradicionalne posebnosti.

3. Za lažji prosti pretok v Uniji lahko organi in telesa, ki izdajo potrdilo in seznam iz odstavka 1 tega člena, uporabijo predlogo iz Priloge XVI.

4. Za proizvode, proizvedene v tretjih državah, gospodarski subjekt, čigar proizvod, označen z zajamčeno tradicionalno posebnostjo, se uvaža v Unijo, uvozniku proizvoda v Uniji na njegovo zahtevo predloži dokazilo o certifikaciji kot gospodarski subjekt proizvoda, označenega z navedeno zajamčeno tradicionalno posebnostjo, kot ga izda nacionalni nadzorni organ ali certifikacijski organ navedene tretje države.

Dokazilo o certifikaciji iz prvega pododstavka je lahko potrdilo ali seznam pooblaščenih gospodarskih subjektov in ga lahko neposredno predloži navedeni nacionalni nadzorni organ ali certifikacijski organ. Dokazilo o certifikaciji je lahko v papirni ali elektronski obliki. Biti mora v uradnem jeziku Unije ali se mu priloži prevod v uradni jezik Unije ter mora biti napisan s črkami, ki se v državi članici ali državah članicah, v katerih se proizvod trži, zlahka razumejo. Na dan, ko ga na voljo dobi uvoznik, njegova veljavnost po nacionalni zakonodaji tretje države še ne sme biti potekla.

5. Dokazilo o certifikaciji iz odstavka 4 da uvoznik na zahtevo na voljo carinskim organom ali drugim organom v Uniji, ki preverjajo uporabo zajamčenih tradicionalnih posebnosti pri blagu, ki je deklarirano za prosti promet ali dano na trg Unije. Uvoznik lahko da dokazilo o certifikaciji na voljo javnosti ali kateri koli osebi, ki ga pri poslovanju zahteva.

POGLAVJE V

OZNAČEVANJE

Člen 34

Uporaba simbolov in označb

1. Simboli Unije iz člena 37(2) in člena 70(1) Uredbe (EU) 2024/1143 se prikažejo, kot določa Priloga XVII k tej uredbi.

2. Kadar so simboli, označbe ali ustrezne kratice Unije iz členov 37 in 70 Uredbe (EU) 2024/1143 navedene na označevanju proizvoda, se dopolnijo z registriranim imenom.

3. Označbe „ZAŠČITENA OZNAČBA POREKLA“, „ZAŠČITENA GEOGRAFSKA OZNAČBA“ in „ZAJAMČENA TRADICIONALNA POSEBNOST“ v simbolu se lahko uporabljajo v katerem koli uradnem jeziku Unije, kot določa Priloga XVII.

POGLAVJE VI

SPOROČANJE

Člen 35

Sporočanje Komisiji

1. Dokumenti in informacije, potrebni za izvajanje poglavij I, II in III Uredbe (EU) 2024/1143, se pošljejo Komisiji na naslednji način:

(a) za pristojne organe držav članic prek digitalnih sistemov iz člena 14(1) in člena 58(1) Uredbe (EU) 2024/1143;

(b) za pristojne organe, skupine proizvajalcev ter fizične ali pravne osebe s sedežem ali prebivališčem v tretji državi po elektronski pošti z uporabo predlog iz prilog I do VIII in X do XV k tej uredbi.

Za sporočila iz prvega pododstavka, točka (a), tega odstavka se uporabljata Delegirana uredba (EU) 2017/1183 in Izvedbena uredba (EU) 2017/1185.

Komisija države članice obvešča o spremembah digitalnih sistemov iz člena 14(1) in člena 58(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

2. Z odstopanjem od odstavka 1, prvi pododstavek, točka (a), pristojni organi držav članic po elektronski pošti predložijo naslednje dokumente:

(a) ugovor iz člena 9(1) in člena 27(1);

(b) uradno obvestilo o izidu posvetovanja iz člena 9(2) in člena 27(2);

(c) zahtevo za preklic iz členov 14 in 30.

3. Komisija informacije sporoči in da na voljo pristojnim organom držav članic prek ustreznega digitalnega sistema v skladu z odstavkom 1, prvi pododstavek, točka (a).

Komisija informacije iz postopkov iz odstavka 1, prvi pododstavek, točka (b) po elektronski pošti posreduje pristojnim organom, skupinam proizvajalcev ter fizičnim ali pravnim osebam s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, iz postopkov iz odstavka 2 pa pristojnim organom držav članic.

4. Za uradna tehnična obvestila vsaka država članica Komisiji sporoči eno kontaktno točko, ki jo sestavljajo oddelčni in poštni naslov, namenski elektronski poštni predal in telefonska številka oddelka. Države članice te kontaktne točke redno posodabljajo. Ti podatki označujejo samo uradne funkcije, urade in oddelke. Noben podatek ne sme označevati fizičnih oseb ali osebnih podrobnosti.

Komisija lahko vodi, hrani, deli, objavi in redno razpošilja celotni seznam takih kontaktnih točk, tudi svojim službam, drugim institucijam in organom Unije ter vsem kontaktnim točkam s seznama. Komisija lahko zahteva, da države članice te podatke sporočijo prek digitalnih sistemov iz člena 14(1) in člena 58(1) Uredbe (EU) 2024/1143.

Člen 36

Predložitev in prejem sporočil

1. Za sporočila in predložene dokumente iz člena 35 se šteje, da so bili predloženi, ko jih je Komisija prejela.

2. Komisija prek digitalnih sistemov pristojnim organom držav članic potrdi prejem vseh prejetih sporočil in vseh dokumentov, predloženih prek navedenega digitalnega sistema iz člena 35(1), prvi pododstavek, točka (a).

Komisija vsakemu novemu zahtevku za registracijo, zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda za geografsko označbo na ravni Unije, zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda za zajamčeno tradicionalno posebnost, obvestilu o odobritvi standardnih sprememb in obvestilu o odobritvi začasnih sprememb dodeli številko dokumentacije.

Potrdilo o prejemu vključuje vsaj naslednje:

(a) številko dokumentacije;

(b) zadevno ime proizvoda;

(c) datum prejema.

Komisija prek digitalnih sistemov iz člena 35(1), prvi pododstavek, točka (a), uradno obvešča o informacijah in pripombah k sporočilom in predloženim dokumentom ter jih daje na voljo.

3. Komisija po elektronski pošti potrdi prejem vseh sporočil in predloženih dokumentov, prejetih po elektronski pošti.

Komisija vsakemu novemu zahtevku za registracijo, zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda za geografsko označbo na ravni Unije, zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda za zajamčeno tradicionalno posebnost, obvestilu o odobritvi standardnih sprememb in obvestilu o odobritvi začasnih sprememb ter zahtevi za preklic dodeli številko dokumentacije.

Potrdilo o prejemu vključuje vsaj naslednje:

(a) številko dokumentacije;

(b) zadevno ime proizvoda;

(c) datum prejema.

Komisija po elektronski pošti uradno obvešča o sporočilih in predloženih dokumentih iz prvega pododstavka ter daje na voljo informacije o njih.

4. Člen 4 Delegirane uredbe (EU) 2017/1183 in členi 1 do 5 Izvedbene uredbe (EU) 2017/1185 se smiselno uporabljajo za uradno obveščanje o informacijah iz odstavkov 1 in 2 tega člena ter njihovo predložitev.

Člen 37

Jezik

Vsi dokumenti in informacije, poslani Komisiji za postopke iz te uredbe, morajo biti v enem od uradnih jezikov Unije.

POGLAVJE VII

SPREMEMBE IZVEDBENE UREDBE (EU) 2019/34

Člen 38

Spremembe Izvedbene uredbe (EU) 2019/34

Izvedbena uredba (EU) 2019/34 se spremeni:

(1) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/34 z dne 17. oktobra 2018 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta pri pregledih za zaščitene označbe porekla in zaščitene geografske označbe ter zahtevkih za zaščito, postopku ugovora, registraciji, spremembi in preklicu tradicionalnih izrazov v vinskem sektorju“;

(2) člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 1*

Predmet urejanja

Ta uredba določa pravila za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 pri zaščitenih označbah porekla in zaščitenih geografskih označba v vinskem sektorju, kar zadeva preglede, ter tradicionalnih izrazih v vinskem sektorju, kar zadeva:

(a) vloge za zaščito;

(b) postopek ugovora;

(c) registracijo;

(d) izvajanje zaščite;

(e) spremembo;

(f) preklic zaščite;

(g) komunikacijo.“;

(3) členi 2 do 14 se črtajo;

(4) člen 15 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 15*

Organi, pristojni za preverjanje skladnosti s specifikacijo proizvoda

1. Odgovorni pristojni organi in pooblaščena telesa pri izvajanju pregledov iz tega oddelka izpolnjujejo zahteve iz Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta (*) .

2. Letno preverjanje skladnosti zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb, povezanih z geografskim območjem v tretji državi, s specifikacijami proizvoda med fazo pridelave in med polnjenjem vina ali po njem izvajajo:

(a) eden ali več javnih organov, ki jih imenuje tretja država, ali

(b) eden ali več certifikacijskih organov.

3. Pooblaščena telesa iz člena 116a(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 in eden ali več certifikacijskih organov iz odstavka 2, točka (b), tega člena izpolnjujejo enega od naslednjih standardov in so akreditirani v skladu z njim, kot je pomembno za prenesene naloge:

(a) standard EN ISO/IEC 17065 Ugotavljanje skladnosti – Zahteve za organe, ki certificirajo proizvode, procese in storitve;

(b) standard EN ISO/IEC 17020 Ugotavljanje skladnosti – Zahteve za delovanje različnih organov, ki izvajajo kontrolo.

4. Kadar organ iz člena 116a(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013 in eden ali več organov iz odstavka 2, točka (a), tega člena preverjajo skladnost s specifikacijo proizvoda, zagotavljajo ustrezno objektivnost in nepristranskost, pri čemer imajo na voljo usposobljeno osebje in potrebna sredstva za izvajanje svojih nalog.

5. Države članice lahko izvajalcem, nad katerimi se izvajajo kontrole, zaračunajo pristojbino za kritje stroškov, nastalih z vzpostavitvijo in delovanjem kontrolnega sistema.

_____

(*) Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmacevtskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj).“;

(5) člen 16 se črta;

(6) člen 17 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 17*

Komunikacija med državami članicami in Komisijo

Države članice Komisiji sporočijo podrobne podatke o pristojnem organu iz člena 116a(2) Uredbe (EU) št. 1308/2013, vključno z organi iz člena 42(1) Uredbe (EU) 2024/1143 Evropskega parlamenta in Sveta (*) in, kadar je ustrezno, pooblaščenimi telesi iz člena 116a(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013. Komisija objavi imena in naslove pristojnega organa ali organov ali pooblaščenih teles.

_____

(*) Uredba (EU) 2024/1143 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o geografskih označbah za vino, žgane pijače in kmetijske proizvode ter zajamčenih tradicionalnih posebnostih in neobveznih navedbah kakovosti za kmetijske proizvode, spremembi uredb (EU) št. 1308/2013, (EU) 2019/787 in (EU) 2019/1753 ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1151/2012 (UL L, 2024/1143, 23.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj).“;

(7) člen 19 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Letno preverjanje, ki ga izvede pristojni organ ali pooblaščeno telo iz člena 116a(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013, je sestavljeno iz:“;

(b) v odstavku 7 se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Pristojni organi ali pooblaščeno telo različnih držav članic, ki so odgovorni za izvajanje pregledov zaščitenih označb porekla ali zaščitenih geografskih označb, sodelujejo med seboj, zlasti za zagotovitev, da pri obveznostih pakiranja izvajalci s sedežem v državi članici, ki ni država članica, v kateri poteka proizvodnja vina, katerega ime je registrirano kot zaščitena označba porekla ali zaščitena geografska označba, izpolnjujejo obveznosti kontrole zadevne specifikacije proizvoda.“;

(c) odstavek 8 se nadomesti z naslednjim:

„8. Odstavki od 1 do 5 se uporabljajo za vina, ki uživajo prehodno nacionalno zaščito na podlagi člena 11 Uredbe (EU) 2024/1143.“;

(8) člen 30 se spremeni:

(a) odstavka 1 in 2 se črtata;

(b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Države članice, pristojni organi in reprezentativne strokovne organizacije tretjih držav, pa tudi fizične ali pravne osebe z zakonitim interesom na podlagi te uredbe se lahko obrnejo na Komisijo prek elektronskega naslova, ki je naveden v Prilogi XII, del B, če želijo pridobiti informacije o načinih komuniciranja in o tem, kako se dajo na voljo informacije, potrebne za izvajanje Poglavja III.“;

(9) člen 31 se spremeni:

(a) odstavek 2 se črta;

(b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Člen 4 Delegirane uredbe (EU) 2017/1183 in členi 1 do 5 Izvedbene uredbe (EU) 2017/1185 se smiselno uporabljajo za uradno obveščanje o informacijah iz odstavka 1 tega člena in njihovo predložitev.“;

(10) člen 32 se črta;

(11) v členu 33 se črta prvi odstavek;

(12) priloge I do VII in del A Priloge XII se črtajo.

POGLAVJE VIII

KONČNE DOLOČBE

Člen 39

Razveljavitve

Izvedbeni uredbi (EU) št. 668/2014 in (EU) 2021/1236 se razveljavita.

Člen 40

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 2024

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

DEL I

ENOTNI DOKUMENT

Označbe porekla in geografske označbe kmetijskih proizvodov

1. **Ime ali imena *[zaščitene označbe porekla (ZOP) ali zaščitene geografske označbe (ZGO)]***

…

[Vstavite predlagano ime ali imena za registracijo ali registrirano ime ali imena pri zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije ali objavi iz člena 4(6) Delegirane uredbe (EU) 2025/27 ali člena 5 Izvedbene uredbe (EU) 2025/26. Vstavite novo ime ali imena pri zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda, ki spreminja ime.]

2. **Vrsta geografske označbe**

[Ustrezno okence označite z X] ZOP☐ ZGO☐

3. **Tretja država, ki ji pripada opredeljeno geografsko območje**

…

4. **Opis kmetijskega proizvoda**

4.1 *Razvrstitev kmetijskega proizvoda po tarifni številki in oznaki kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143*

…

4.2 *Opis kmetijskega proizvoda, za katerega se uporablja registrirano ime*

…

[Glavne točke iz člena 49(1), točka (b), Uredbe (EU) 2024/1143. Za opredelitev proizvoda uporabite opredelitve in standarde, ki se običajno uporabljajo za ta proizvod. Pri opisu proizvoda, za katerega so posebna pravila določena v členu 18 Izvedbene uredbe (EU) 2025/26, se osredotočite na njegove kakovostne lastnosti in posebne značilnosti, pri čemer uporabite merske enote in običajne ali strokovne izraze, ne vključujte pa tehničnih značilnosti, ki veljajo za vse proizvode te vrste, in s tem povezanih obveznih pravnih zahtev, ki se uporabljajo za vse proizvode te vrste]

4.3 *Odstopanja glede izvora krme (samo za proizvode živalskega izvora z zaščiteno označbo porekla) in omejitve izvora surovin (samo za predelane proizvode z zaščiteno geografsko označbo)*

…

[Za ZOP – če krma ali surovine izvirajo z drugega območja, podrobno opišite te izjeme in jih utemeljite. Te izjeme morajo biti skladne s členom 47(1) in (2) Uredbe (EU) 2024/1143. Če jih ni, pustite prazno.

Za ZGO – Navedite vse omejitve porekla surovin. V skladu s členom 47(4) Uredbe (EU) 2024/1143 utemeljite vsako tako omejitev na podlagi povezave iz člena 49(1), točka (f)(ii), navedene uredbe. Če jih ni, pustite prazno.]

4.4 *Posebne faze proizvodnje, ki jih je treba izvajati na opredeljenem geografskem območju*

…

[Za ZGO – Navedite specifično fazo, ki mora potekati na opredeljenem geografskem območju, in utemeljite vsako omejitev. Če je omejitev enakovredna omejitvi porekla surovin, je potrebna utemeljitev na podlagi povezave iz člena 49(1), točka (f)(ii), Uredbe (EU) 2024/1143. Če jih ni, pustite prazno.]

4.5 *Posebna pravila za pakiranje, rezanje, ribanje itn. kmetijskega proizvoda, za katerega se uporablja registrirano ime*

…

[Vključiti bi bilo treba samo posebna pravila za ta proizvod in ne splošno veljavnih pravil. Če jih ni, pustite prazno. Pri omejitvah, ki so posledica zahtev za pakiranje ali drugih veljavnih zahtev, bi bilo treba dodati povzetek posebne utemeljitve za ta proizvod iz specifikacije proizvoda.]

4.6 *Posebna pravila za označevanje kmetijskega proizvoda, za katerega se uporablja registrirano ime*

…

[Vključiti bi bilo treba samo posebna pravila za ta proizvod in ne splošno veljavnih pravil. Če jih ni, pustite prazno. Pri omejitvah, ki so posledica zahtev za označevanje, bi bilo treba dodati povzetek posebne utemeljitve za ta proizvod iz specifikacije proizvoda.]

5. **Jedrnata opredelitev geografskega območja**

[Po potrebi vstavite zemljevid območja.]

…

6. **Povezava z geografskim območjem**

…

[Za ZOP – Povzetek povezave med kakovostjo ali značilnostmi proizvoda in geografskim okoljem iz specifikacije proizvoda.

Za ZGO – Povzetek povezave med določeno kakovostjo, slovesom ali drugimi značilnostmi proizvoda in njegovim geografskim poreklom iz specifikacije proizvoda.

Izrecno navedite, na katerih od navedenih dejavnikov (sloves, določena kakovost, druge značilnosti kmetijskega proizvoda) temelji povezava, in vključite le informacije o relevantnih dejavnikih, po potrebi z elementi opisa proizvoda ali metode proizvodnje, ki utemeljujejo povezavo.]

Sklic na objavo v tretji državi za specifikacijo proizvoda s tam zaščiteno geografsko označbo, kot je navedeno v členu 13(2), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143:

…

[vstavite preprost sklic in ne hiperpovezave]

Priloge

1. Specifikacija proizvoda.

2. Spremna dokumentacija iz člena 13(2), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143.

3. Pravno dokazilo o zaščiti geografske označbe v državi porekla.

4. Pooblastilo, kadar vložnika zastopa pooblaščenec.

DEL II

ENOTNI DOKUMENT

Označbe porekla in geografske označbe za vino

1. **Ime ali imena *[zaščitene označbe porekla (ZOP) ali zaščitene geografske označbe (ZGO)]***

…

[Vstavite predlagano ime ali imena za registracijo ali registrirano ime ali imena pri zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije ali objavi iz člena 4(6) Delegirane uredbe (EU) 2025/27 ali člena 5 Izvedbene uredbe (EU) 2025/26. Vstavite novo ime ali imena pri zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda, ki spreminja ime.]

2. **Vrsta geografske označbe**

[Ustrezno okence označite z X] ZOP☐ ZGO☐

3. **Tretja država, ki ji pripada razmejeno geografsko območje**

…

4. **Razvrstitev vina po tarifni številki in oznaki kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143**

…

5. **Kategorije proizvodov vinske trte iz dela II Priloge VII k Uredbi (EU) št. 1308/2013**

…

6. **Opis vina ali vin**

6.1. *Organoleptične lastnosti*

Videz

Vonj

Okus

…

6.2. *Analitske lastnosti*

…

Največji delež skupnega alkohola (v vol. %)	
Najmanjši delež skupnega alkohola (v vol. %)	
Najnižja vsebnost skupnih kislin	
Najvišja vsebnost hlapnih kislin (v miliekvivalentih na liter)	
Najvišja vsebnost skupnega žveplovega dioksida (v miligramih na liter)	

…

[Opis vina ali vin bi bilo treba navesti za vsako kategorijo proizvoda vinske trte. Dodaten opis se lahko navede tudi za različne barve vina (npr. belo, rdeče, rosé) ali posebne vrste vina]

7. **Vinarske prakse**

7.1. *Posebni enološki postopki pridelave vin ter ustrezne omejitve pri njihovi pridelavi [Če jih ni, pustite prazno.]*

…

7.2. *Največji hektarski donos*

…

8. **Sorta ali sorte vinske trte, iz katerih se pridobi vino oziroma vina**

…

9. **Jedrnat opis razmejenega geografskega območja**

…

[Po potrebi vstavite zemljevid območja.]

10. **Povezava z geografskim območjem**

…

[Za ZOP – povzetek povezave med kakovostjo ali lastnostmi vina in geografskim okoljem iz specifikacije proizvoda.

Za ZGO – povezava med določeno kakovostjo, slovesom ali drugimi lastnostmi vina in njegovim geografskim poreklom.

Izrecno navedite, na katerih od navedenih dejavnikov (določena kakovost, sloves, druge lastnosti vina) temelji povezava, in vključite le informacije o relevantnih dejavnikih, po potrebi z elementi opisa izdelka ali metode proizvodnje, ki utemeljujejo povezavo.]

11. **Dodatne veljavne zahteve**

Posebna pravila za pakiranje, označevanje in vse druge bistvene veljavne zahteve za vino, za katero se uporablja registrirano ime

…

[Vključiti bi bilo treba samo posebna pravila za ta proizvod in ne splošno veljavnih pravil. Če jih ni, pustite prazno.

Pri omejitvah bi bilo treba dodati povzetek posebne utemeljitve za ta proizvod iz specifikacije proizvoda.

Pri odstopanjih od proizvodnje na razmejenem geografskem območju navedite točne lokacije, na katerih se lahko proizvod predeluje v vino, in njihovo uvrstitev po členu 5(1) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/33 ([1])*.]*

Sklic na objavo v tretji državi za specifikacijo proizvoda s tam zaščiteno geografsko označbo, kot je navedeno v členu 13(2), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143:

…

[vstavite preprost sklic in ne hiperpovezave]

([1]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/33 z dne 17. oktobra 2018 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z vlogami za zaščito označb porekla, geografskih označb in tradicionalnih izrazov v vinskem sektorju, postopkom ugovora, omejitvami uporabe, spremembami specifikacij proizvoda, preklicem zaščite ter označevanjem in predstavitvijo (UL L 9, 11.1.2019, str. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/33/oj).

Priloge

1. Specifikacija proizvoda.

2. Spremna dokumentacija iz člena 13(2), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143.

3. Pravno dokazilo o zaščiti geografske označbe v državi porekla.

4. Pooblastilo, kadar vložnika zastopa pooblaščenec.

DEL III

ENOTNI DOKUMENT

Geografske označbe žganih pijač

1. **Ime ali imena [*geografske označbe (GO)*]**

…

[Vstavite predlagano ime ali imena za registracijo ali registrirano ime ali imena pri zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije ali objavi iz člena 4(6) Delegirane uredbe (EU) 2025/27 ali člena 5 Izvedbene uredbe (EU) 2025/26. Vstavite novo ime ali imena pri zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda, ki spreminja ime.]

2. **Vrsta geografske označbe**

Geografska označba

3. **Tretja država, ki ji pripada opredeljeno geografsko območje**

…

4. **Razvrstitev žgane pijače po tarifni številki in oznaki kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143**

…

5. **Kategorija ali kategorije iz Priloge I k Uredbi (EU) 2019/787, v katero spada žgana pijača**

…

[Navedite kategorijo žgane pijače iz Priloge I k Uredbi (EU) 2019/787 ali izraz „žgana pijača“, če proizvod ne spada v nobeno od kategorij iz navedene priloge.]

6. **Metoda proizvodnje**

…

7. **Opis značilnosti žgane pijače**

…

[Vključno s surovinami, iz katerih je proizvedena, če je ustrezno, ter glavnimi fizikalnimi, kemijskimi ali organoleptičnimi značilnostmi proizvoda ter posebnimi značilnostmi proizvoda v primerjavi z žganimi pijačami iste kategorije.]

8. **Jedrnata opredelitev geografskega območja**

…

[Po potrebi vstavite zemljevid območja.]

9. **Posebna pravila o pakiranju in označevanju žgane pijače, za katero se uporablja registrirano ime**

…

[*Vključiti bi bilo treba samo posebna pravila za ta proizvod in ne splošno veljavnih pravil. Če jih ni, pustite prazno. Pri omejitvah bi bilo treba dodati povzetek posebne utemeljitve za ta proizvod iz specifikacije proizvoda*.]

10. **Povezava z geografskim območjem**

…

[Povzetek povezave med določeno kakovostjo, slovesom ali drugimi značilnostmi žgane pijače in njenim geografskim poreklom iz specifikacije proizvoda.

[Izrecno navedite, na katerih od navedenih dejavnikov (določena kakovost, sloves, druge značilnosti žgane pijače) temelji povezava, in vključite le informacije o relevantnih dejavnikih, po potrebi z elementi opisa izdelka ali metode proizvodnje, ki utemeljujejo povezavo.]

Sklic na objavo v tretji državi za specifikacijo proizvoda s tam zaščiteno geografsko označbo, kot je navedeno v členu 13(2), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143:

…

[vstavite preprost sklic in ne hiperpovezave]

Priloge

1. Specifikacija proizvoda.

2. Spremna dokumentacija iz člena 13(2), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143.

3. Pravno dokazilo o zaščiti geografske označbe v državi porekla.

4. Pooblastilo, kadar vložnika zastopa pooblaščenec.

PRILOGA II

UGOVOR

GEOGRAFSKA OZNAČBA

(člen 17 Uredbe (EU) 2024/1143)

To je ugovor zoper

☐ zahtevek za registracijo

☐ zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije

☐ zahtevo za preklic

:

1. **Ime proizvoda**

…

[kot je navedeno v objavi Uradnega lista (UL) ali kot je registrirano]

2. **Vrsta geografske označbe**

[Ustrezno okence označite z X] ZOP☐ ZGO☐ GO☐

3. **Sektor**

[Ustrezno okence označite z X]

☐ kmetijski proizvodi

☐ vina

☐ žgane pijače

4. **Uradni sklic na objavo akta, zoper katerega je vložen ugovor**

[kot je naveden v objavi Uradnega lista (UL)]

Sklicna številka:…

Datum objave v *UL*:…

5. **Ime vložnika ugovora**

…

[Država članica, tretja država, fizična ali pravna oseba s sedežem ali prebivališčem v tretji državi]

6. **Kontaktni podatki vložnika ugovora**

Nacionalni organ ali skupina/organizacija/posameznik:

[Ime kontaktne osebe: naziv: … polno ime: …]

[Ime službe, ki ji oseba pripada:…]

[Naslov:…]

[Telefon: + …]

[E-naslov:…]

7. **Pravni interes (se ne zahteva za nacionalne organe).**

…

[*Napišite izjavo, v kateri obrazložite pravni interes vložnika ugovora. Za ugovor zoper zahtevo za preklic bi bilo treba navesti izjavo, v kateri je pojasnjena nadaljnja trgovinska odvisnost zadevne zainteresirane osebe od registriranega imena.]*

8. **Razlogi za ugovor:**

[Obkljukajte ustrezni razlog.]

(a) Predlagana geografska označba ne ustreza opredelitvi označbe porekla ali geografske označbe kmetijskih proizvodov ali zahtevam iz Uredbe (EU) 2024/1143.

☐

(b) Predlagana geografska označba ne ustreza opredelitvi označb porekla ali geografskih označb vin ali zahtevam iz dela II, naslov II, poglavje 1, oddelek 2, Uredbe (EU) št. 1308/2013.

☐

(c) Predlagana geografska označba ne ustreza opredelitvi geografske označbe žganih pijač ali zahtevam iz poglavja III Uredbe (EU) 2019/787.

☐

(d) Registracija predlagane geografske označbe bi bila v nasprotju s členom 28 Uredbe (EU) 2024/1143 (predlagano ime za registracijo je generično).

☐

(e) Registracija predlagane geografske označbe bi bila v nasprotju s členom 29 Uredbe (EU) 2024/1143 (popolni ali delni homonim).

☐

(f) Registracija predlagane geografske označbe bi bila v nasprotju s členom 30 Uredbe (EU) 2024/1143 (že obstoječa blagovna znamka).

☐

(g) Za označbe porekla in geografske označbe kmetijskih proizvodov bi bila registracija predlagane geografske označbe v nasprotju s členom 48(1) Uredbe (EU) 2024/1143 (rastlinska sorta ali živalska pasma).

☐

(h) Registracija predlagane geografske označbe bi ogrozila obstoj popolnoma ali delno identičnega imena ali znamke ali obstoj proizvodov, ki so bili zakonito na trgu že najmanj pet let pred datumom objave informacij iz člena 15(4) Uredbe (EU) 2024/1143

☐

9. **Podrobnosti o ugovoru**

…

[Navedite utemeljene razloge za ugovor, vključno s podrobnostmi o dejstvih, dokazi in pripombami v podporo ugovoru. Priložijo se lahko spremni dokumenti.]

10. **Seznam spremnih dokumentov**

…

[Če jih ni, pustite prazno.]

11. **Soglasje, da se omogočijo ustrezna posvetovanja z vložnikom**

Komisija dobi soglasje za posredovanje osebnih podatkov, ki jih lahko vsebuje ugovor.

☐ [*Obkljukajte, da daste soglasje.*]

Ugovor mora biti podpisan in datiran.

PRILOGA III

URADNO OBVESTILO O IZIDU POSVETOVANJA PO POSTOPKU UGOVORA

GEOGRAFSKA OZNAČBA

(člen 17 Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Ime proizvoda**

…

[kot je navedeno v objavi Uradnega lista (UL)]

2. **Vrsta geografske označbe**

[Ustrezno okence označite z X] ZOP☐ ZGO☐ GO☐

3. **Sektor**

[Ustrezno okence označite z X]

☐ kmetijski proizvodi

☐ vina

☐ žgane pijače

4. **Uradni sklic na objavo akta, zoper katerega je vložen ugovor**

[kot je naveden v objavi Uradnega lista (UL)]

Sklicna številka:…

Datum objave v UL:…

5. **Imena vložnikov ugovora**

…

[Država članica, tretja država, fizična ali pravna oseba s sedežem ali prebivališčem v tretji državi]

6. **Izid posvetovanja**

6.1 *Dogovor je bil dosežen z naslednjimi vložniki ugovora*

…

[Priložite kopije dopisov, ki potrjujejo dogovor in vključujejo vse dejavnike, ki so ga omogočili (člen 17(6) Uredbe (EU) 2024/1143). Obrazložite.]

6.2 *Dogovor ni bil dosežen z naslednjimi vložniki ugovora*

…

[Dodajte informacije iz člena 17(6) Uredbe (EU) 2024/1143. Obrazložite.]

7. **Specifikacija proizvoda in enotni dokument**

7.1 *Specifikacija proizvoda je bila spremenjena*

da☐

ne☐

[Če je odgovor da, dodajte opis sprememb in elektronski sklic na spremenjeno specifikacijo proizvoda. Če sklic, objavljen v skladu s členom 15(4) Uredbe (EU) 2024/1143, ni bil elektronski, se priloži spremenjena specifikacija proizvoda.]

7.2 *Enotni dokument je bil spremenjen*

da☐

ne☐

[Če je odgovor da, priložite kopijo spremenjenega enotnega dokumenta.]

8. **Dodatni nacionalni postopek ugovora (samo za države članice)**

Potreba po izvedbi dodatnega nacionalnega postopka ugovora v skladu s členom 2(4) Delegirane uredbe (EU) 2025/27:

da☐

ne☐

9. **Datum in podpis**

[Ime]

[Služba/organizacija]

[Naslov]

[Telefon: +]

[E-naslov:]

PRILOGA IV

ZAHTEVEK ZA ODOBRITEV SPREMEMBE SPECIFIKACIJE PROIZVODA NA RAVNI UNIJE

(člen 24 Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Ime proizvoda**

…

[kot je bilo registrirano]

2. **Vrsta geografske označbe**

[Ustrezno okence označite z X] ZOP☐ ZGO☐ GO☐

3. **Sektor**

[Ustrezno okence označite z X]

☐ kmetijski proizvodi

☐ vina

☐ žgane pijače

4. **Tretja država, ki ji pripada geografsko območje**

…

5. **Razdelek v specifikaciji proizvoda in enotnem dokumentu, na katerega se nanašajo spremembe**

…

[Navedite, na katere razdelke (številka in naslov razdelka) v specifikaciji proizvoda in enotnem dokumentu se nanaša sprememba.]

6. **Opredelitev kot sprememba na ravni Unije**

…

[Napišite izjavo, v kateri obrazložite, zakaj sprememba spada v opredelitev spremembe na ravni Unije iz člena 24(3) Uredbe (EU) 2024/1143 z navedbo točne vrste spremembe med tistimi iz navedenega člena.]

7. **Opis sprememb in razlogi zanje**

…

[Navedite opis vseh sprememb in razloge zanje, kot je določeno v členu 10(1), točka (e), Izvedbene uredbe (EU) 2025/26.]

8. **Dodatne informacije**

8.1 *Ta zahtevek za odobritev spremembe na ravni Unije vsebuje standardne spremembe, ki so neločljivo povezane s spremembo na ravni Unije*

da☐ ne☐

…

[Če je odgovor da, opišite.]

8.2 *Ta zahtevek za odobritev spremembe na ravni Unije je posledica tega, da se v eni ali več državah članicah ni dalo zaključiti nacionalne faze postopka za standardno spremembo specifikacije proizvoda za čezmejno geografsko označbo iz člena 5(10), drugi pododstavek, Delegirane uredbe (EU) 2025/27*

da☐

ne☐

…

[Opišite.]

Priloge

1. Prečiščeni enotni dokument, kot je bil spremenjen, pripravljen v skladu s predlogo iz Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2025/26 ali v primeru iz člena 3 Delegirane uredbe (EU) 2025/27 enotni dokument.

2. Prečiščena različica specifikacije proizvoda.

3. Sklic na objavo specifikacije proizvoda v tretji državi, kot je bila spremenjena (v skladu s predlogo iz Priloge I).

4. Ime in kontaktni podatki organa tretje države ali skupine proizvajalcev vložnice v fazi postopka odobritve spremembe specifikacije proizvoda na ravni Unije.

5. Dokazilo, da je sprememba na ravni Unije, za katero je bil vložen zahtevek, skladna s pravili o zaščiti geografskih označb, ki veljajo v zadevni tretji državi.

6. Spremni dokumenti iz člena 13(2), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143, kot je smiselno, in po potrebi pooblastilo iz člena 13(2), točka (e), navedene uredbe.

PRILOGA V

OBVESTILO O ODOBRITVI STANDARDNE SPREMEMBE

(člen 24 Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Ime proizvoda**

…

[kot je bilo registrirano]

2. **Vrsta geografske označbe**

[Ustrezno okence označite z X] ZOP☐ ZGO☐ GO☐

3. **Sektor**

[Ustrezno okence označite z X]

☐ kmetijski proizvodi

☐ vina

☐ žgane pijače

4. **Tretja država, ki ji pripada geografsko območje**

…

5. **Ime organov tretje države ali skupine proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki Komisijo obvestijo o standardni spremembi**

…

6. **Opredelitev kot standardna sprememba**

…

[Napišite izjavo, v kateri obrazložite, zakaj spremembe spadajo v opredelitev spremembe na ravni Unije iz člena 24(4) Uredbe (EU) 2024/1143.]

7. **Opis odobrenih sprememb**

…

[Navedite opis standardnih sprememb. Navedite, ali sprememba povzroči spremembo enotnega dokumenta ali ne.]

Priloge

1. Odločitev o odobritvi standardne spremembe v tretji državi.

2. Prečiščeni enotni dokument, kot je bil spremenjen, kadar je ustrezno, ali v primeru iz člena 5(12) Delegirane uredbe (EU) 2025/27 enotni dokument.

3. Prečiščena specifikacija proizvoda, kot je bila spremenjena.

4. Dokazilo, da se sprememba uporablja v tretji državi.

5. Kontaktni podatki organa tretje države ali skupine proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki Komisijo obvestijo o standardni spremembi.

PRILOGA VI

OBVESTILO O ODOBRITVI ZAČASNE SPREMEMBE

(člen 24 Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Ime proizvoda**

…

[kot je bilo registrirano]

2. **Vrsta geografske označbe**

[Ustrezno okence označite z X] ZOP☐ ZGO☐ GO☐

3. **Sektor**

[Ustrezno okence označite z X]

☐ kmetijski proizvodi

☐ vina

☐ žgane pijače

4. **Tretja država, ki ji pripada geografsko območje**

…

5. **Ime organov tretje države ali skupine proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki Komisijo obvestijo o začasni spremembi**

…

6. **Opis odobrenih sprememb**

…

[Navedite opis začasnih sprememb in posebne razloge zanje ter sklic na uradno priznanje naravne nesreče ali slabih vremenskih razmer ali znatnih motenj na trgu s strani pristojnih organov zaradi izjemnih okoliščin, vključno z geopolitičnimi dogodki, ki vplivajo na dobavo surovin, ali sklic na uvedbo obveznih sanitarnih in fitosanitarnih ukrepov.]

Priloge

1. Odločitev o odobritvi začasne spremembe v tretji državi.

2. Odločitev pristojnih organov o uvedbi obveznih sanitarnih ali fitosanitarnih ukrepov ali uradnem priznanju naravne nesreče ali slabih vremenskih razmer ali znatnih motenj na trgu zaradi izjemnih okoliščin, ki vplivajo na dobavo surovin.

3. Dokazilo, da se sprememba uporablja v tretji državi.

4. Kontaktni podatki organa tretje države ali skupine proizvajalcev s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki Komisijo obvestijo o standardni spremembi.

PRILOGA VII

ZAHTEVA ZA PREKLIC GEOGRAFSKE OZNAČBE

(člen 25(1) Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Registrirano ime, za katero se predlaga preklic**

…

2. **Vrsta geografske označbe**

[Ustrezno okence označite z X] ZOP☐ ZGO☐ GO☐

3. **Sektor**

[Ustrezno okence označite z X]

☐ kmetijski proizvodi

☐ vina

☐ žgane pijače

4. **Ime države članice ali tretje države porekla geografske označbe**

…

5. **Ime države članice, tretje države ali fizične ali pravne osebe s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki pri Komisiji vloži zahtevo za preklic**

…

[Navedite ime organa države članice ali tretje države ali fizične ali pravne osebe, ki zahteva preklic.]

6. **Ime fizične ali pravne osebe, ki je zahtevala preklic v nacionalni fazi postopka**

…

[Pri preklicu na lastno pobudo države članice ali tretje države pustite prazno.]

7. **Za zahteve, ki jih vložijo tretje države, imena organov ali teles, ki preverjajo skladnost s specifikacijo proizvoda**

…

8. **Pravni interes zadevne fizične ali pravne osebe iz točke 5 ali 6 (ni potreben za nacionalne organe)**

…

[Napišite izjavo, v kateri obrazložite pravni interes fizične ali pravne osebe, ki je vložila zahtevo za preklic ali ga zahteva.]

9. **Razvrstitev proizvoda po tarifni številki in oznaki kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143**

…

10. **Vrsta preklica in povezani razlogi**

Zahteva za preklic se vloži v skladu s členom 25(1) Uredbe (EU) 2024/1143 iz naslednjih razlogov:

☐ upoštevanja zahtev za specifikacije proizvoda ni več mogoče zagotoviti,

…

[Navedite podrobne razloge in po potrebi dokaze, ki utemeljujejo preklic.]

☐ vsaj sedem predhodnih zaporednih let ni bil dan na trg noben proizvod s to geografsko označbo.

…

[Navedite podrobne razloge in po potrebi dokaze, ki utemeljujejo preklic.]

Zahteva za preklic mora biti podpisana in datirana.

Priloge

Kontaktni podatki fizične ali pravne osebe ali organa ali teles države članice ali tretje države iz točk 5, 6 in 7.

Za zahtevo za preklic, ki jo vloži država članica, izjava iz člena 13(1), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143.

[Neobvezno: seznam dokumentov, poslanih v podporo zahtevi za preklic.]

PRILOGA VIII

ZAHTEVA ZA PREKLIC GEOGRAFSKE OZNAČBE

(člen 25(2) Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Registrirano ime, za katero se predlaga preklic**

…

2. **Vrsta geografske označbe**

[Ustrezno okence označite z X] ZOP☐ ZGO☐ GO☐

3. **Sektor**

[Ustrezno okence označite z X]

☐kmetijski proizvodi

☐žgane pijače

☐vina

4. **Ime države članice ali tretje države porekla geografske označbe**

…

5. **Ime organa države članice ali tretje države, ki je pri Komisiji vložil zahtevo za preklic, ali navedba, da zahteva za preklic registracije pri Komisiji neposredno vložijo proizvajalci iz tretjih držav, ki proizvajajo proizvod, ki se trži pod registriranim imenom, in ime pooblaščenca, ki so ga proizvajalci pooblastili za pošiljanje zahteve (obveznost pooblastitve pooblaščenca ne velja v primeru enega proizvajalca)**

…

[Navedite ime organa države članice ali tretje države, ki pri Komisiji vloži zahtevo za preklic. Če zahtevo pri Komisiji vložijo neposredno proizvajalci iz tretjih držav, ki proizvajajo proizvod, ki se trži pod registriranim imenom, navedite „proizvajalci“, nato ime proizvoda in besede „ki jih zastopa“ ter nato ime pooblaščenca, ki pošilja zahtevo.]

6. **Če zahtevo vloži država članica, navedite, ali so zahtevo za preklic v nacionalni fazi postopka vložili proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, ali priznana skupina proizvajalcev navedenega proizvoda. V tem primeru vstavite ime priznane skupine proizvajalcev**

☐ Zahteva, ki so jo vložili proizvajalci

☐ Zahteva, ki jo je vložila priznana skupina proizvajalcev: …

[Po potrebi navedite ime priznane skupine proizvajalcev.]

7. **Razvrstitev proizvoda po tarifni številki in oznaki kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143**

…

8. **Vrsta preklica**

Zahteva za preklic se vloži v skladu s členom 25(2) Uredbe (EU) 2024/1143.

Zahteva za preklic mora biti podpisana in datirana.

Priloge

Kontaktni podatki organa države članice ali tretje države ali priznane skupine proizvajalcev ali pooblaščenca iz točk 6, 7 in 8, ki zastopa proizvajalce, ki vložijo zahtevo.

Za zahtevo za preklic, ki jo vloži država članica, izjava iz člena 13(1), točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143.

Za zahtevo za preklic, ki jo vloži organ tretje države, izjava, da so zahtevo za preklic v nacionalni fazi postopka vložili proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, in utemeljitev, da zahteva izraža voljo proizvajalcev proizvoda kot celote.

Za zahtevo za preklic, ki jo iz tretje države pri Komisiji vložijo neposredno proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, v skladu s členom 25(2) Uredbe (EU) 2024/1143:

1. pooblastilo pooblaščenca, ki zastopa proizvajalce.
2. utemeljitev, da zahteva izraža voljo proizvajalcev proizvoda kot celote.

[Neobvezno: seznam dokumentov, poslanih v podporo zahtevi za preklic.]

PRILOGA IX

URADNO POTRDILO ALI SEZNAM

gospodarskega subjekta, ki izpolnjuje zahteve iz specifikacije proizvoda za geografsko označbo iz člena 45(1) Uredbe (EU) 2024/1143

Ta dokument potrjuje, da je gospodarski subjekt certificiran, da proizvod označi z zaščiteno označbo porekla (ZOP) ali zaščiteno geografsko označbo (ZGO) ali geografsko označbo (GO) v skladu z Uredbo (EU) 2024/1143.	
1.	Zaščitena označba porekla (ZOP) / zaščitena geografska označba (ZGO) / geografska označba (GO) *[ZOP/ZGO/GO, kot je vpisana v register]*
2.	Razvrstitev proizvoda *[Tarifna številka in oznaka kombinirane nomenklature iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2024/1143; kategorija proizvoda in dodatne podrobnosti, ki jih je treba dodati, kadar je ustrezno (tj. za gospodarske subjekte, certificirane za uporabo registriranega imena samo pri nekaterih proizvodih z registriranim imenom).]*
3.	Sklic na gospodarski subjekt *[ime/ime podjetja, kontaktni podatki in številka gospodarskega subjekta]*
4.	Organ ali nadzorni organ, ki je izdal potrdilo ali seznam *[ime podjetja in kontaktni podatki]*
5.	Številka potrdila/seznama
6.	Poslovna dejavnost gospodarskega subjekta, na katero se nanaša potrdilo ali seznam *[„proizvodnja“, „predelava“, „polnjenje (pakiranje)“ ali „drugo (navedite)“ – vključite vse ustrezno]*
7.	Datum izdaje potrdila ali seznama ali datum sestave seznama *[dd. mm. llll]*
8.	Podpis, žig ali znak nadzornega organa ali organa, ki je izdal potrdilo ali seznam

PRILOGA X

SPECIFIKACIJA PROIZVODA ZA ZAJAMČENO TRADICIONALNO POSEBNOST

1. **Ime ali imena**

[Vstavite predlagano ime za registracijo ali registrirano ime pri zahtevku za odobritev spremembe specifikacije proizvoda.]

2. **Tretja država, ki vlaga zahtevek za registracijo**

…

3. **Razred proizvoda iz Priloge XVIII k Izvedbeni uredbi (EU) 2025/26**

…

4. **Razlogi za registracijo**

4.1. *Proizvod:*

☐ katerega način proizvodnje, predelava ali sestava ustreza tradicionalni praksi za zadevni proizvod,

☐ ki je proizveden iz surovin ali sestavin, ki se tradicionalno uporabljajo.

[Obrazložite.]

4.2. *Ime proizvoda:*

☐ se tradicionalno uporablja za označevanje proizvoda,

☐ opredeljuje tradicionalne lastnosti proizvoda.

[Obrazložite.]

5. **Opis**

5.1 *Opis proizvoda, za katerega se uporablja ime iz točke 1, vključno z njegovimi glavnimi fizikalnimi, kemijskimi, mikrobiološkimi ali organoleptičnimi lastnostmi (člen 54(1), prvi pododstavek, točka (b), Uredbe (EU) 2024/1143 in člen 24 Izvedbene uredbe (EU) 2025/26)*

…

5.2 *Opis metode proizvodnje, ki jo morajo proizvajalci upoštevati, po potrebi vključno z vrsto in značilnostmi uporabljenih surovin ali sestavin, če je relevantno, vključno s trgovskim imenom zadevne vrste in njenim znanstvenim imenom, in metode, po kateri je proizvod pripravljen (člen 54(1), prvi pododstavek, točka (c), Uredbe (EU) 2024/1143 in člen 24 Izvedbene uredbe (EU) 2025/26)*

…

5.3 *Opis ključnih elementov, ki opredeljujejo tradicionalne lastnosti proizvoda (člen 54(1), prvi pododstavek, točka (d), Uredbe (EU) 2024/1143 in člen 24 Izvedbene uredbe (EU) 2025/26)*

…

6. **Zahteve za označevanje**

…

[Vključiti bi bilo treba samo posebna pravila za ta proizvod in ne splošno veljavnih pravil. Če jih ni, pustite prazno.]

Priloge

1. Navedba imena skupine proizvajalcev vložnice v tretji državi, če se razlikuje od vložnika na ravni Unije, kot je navedeno v členu 21(2), prvi pododstavek, Izvedbene uredbe (EU) 2025/26.

2. Imena in naslovi pristojnih organov in organov za certificiranje proizvodov, ki jih imenuje tretja država, kot je navedeno v členu 21(2), drugi pododstavek, Izvedbene uredbe (EU) 2025/26.

3. Pooblastilo, kadar vložnika zastopa pooblaščenec.

PRILOGA XI

UGOVOR

ZAJAMČENA TRADICIONALNA POSEBNOST

(člen 61 Uredbe (EU) 2024/1143)

To je ugovor zoper:

☐ zahtevek za registracijo

☐ zahtevek za odobritev spremembe specifikacije proizvoda

☐ zahtevo za preklic

zajamčene tradicionalne posebnosti:

1. **Ime proizvoda**

…

[kot je navedeno v objavi Uradnega lista (UL) ali kot je registrirano]

2. **Uradni sklic na objavo akta, zoper katerega je vložen ugovor**

[kot je naveden v objavi Uradnega lista (UL)]

Sklicna številka:…

Datum objave v *UL*:…

3. **Ime vložnika ugovora**

…

[Država članica, tretja država, fizična ali pravna oseba s sedežem ali prebivališčem v tretji državi]

4. **Kontaktni podatki vložnika ugovora**

[Nacionalni organ ali skupina/organizacija/posameznik:]

[Ime kontaktne osebe: naziv:…….. polno ime:……naslov:…]

[Telefon: + …]

[E-naslov:…]

5. **Pravni interes (se ne zahteva za nacionalne organe)**

…

[Napišite izjavo, v kateri obrazložite pravni interes vložnika ugovora. Za ugovor zoper zahtevo za preklic se navede izjava, v kateri je pojasnjena nadaljnja trgovinska odvisnost zadevne zainteresirane osebe od registriranega imena.]

6. **Razlogi za ugovor**

[Obkljukajte ustrezni razlog.]

(a) predlagana zajamčena tradicionalna posebnost ne ustreza določbam naslova III, poglavja 2, Uredbe (EU) 2024/1143;

☐

(b) registracija predlagane zajamčene tradicionalne posebnosti bi ogrozila obstoj popolnoma ali delno identičnega imena.

☐

7. **Podrobnosti o ugovoru**

…

[Navedite utemeljene razloge za ugovor, vključno s podrobnostmi o dejstvih, dokazi in pripombami v podporo ugovoru. Priložijo se lahko podporni dokumenti.]

8. **Seznam spremnih dokumentov**

…

[Če jih ni, pustite prazno.]

9. **Komisija dobi soglasje za posredovanje osebnih podatkov, ki jih lahko vsebuje ugovor**

☐ *[Obkljukajte, da daste soglasje.]*

Ugovor mora biti podpisan in datiran.

PRILOGA XII

URADNO OBVESTILO O IZIDU POSVETOVANJA PO POSTOPKU UGOVORA

ZAJAMČENA TRADICIONALNA POSEBNOST

(člen 61 Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Ime proizvoda**

[kot je navedeno v objavi Uradnega lista (UL) ali kot je registrirano]

…

2. **Uradni sklic na objavo akta, zoper katerega je vložen ugovor**

[kot je naveden v objavi Uradnega lista (UL)]

Sklicna številka:

Datum objave v UL:

3. **Imena vložnikov ugovora**

[Država članica, tretja država, fizična ali pravna oseba s sedežem ali prebivališčem v tretji državi]

…

4. **Izid posvetovanja**

4.1 *Dogovor je bil dosežen z naslednjimi vložniki ugovora*

[Priložite kopije dopisov, ki potrjujejo dogovor in vključujejo vse dejavnike, ki so ga omogočili (člen 61(6) Uredbe (EU) 2024/1143). Obrazložite.]

…

4.2 *Dogovor ni bil dosežen z naslednjimi vložniki ugovora*

[Dodajte informacije iz člena 61(6) Uredbe (EU) 2024/1143. Obrazložite.]

…

5. **Specifikacija proizvoda**

Specifikacija proizvoda je bila spremenjena:

da☐

ne☐

Če je odgovor da, priložite spremenjeno specifikacijo proizvoda.

…

6. **Datum in podpis**

[Ime]

[Služba/organizacija]

[Naslov]

[Telefon: +]

[E-naslov:]

PRILOGA XIII

ZAHTEVEK ZA SPREMEMBO SPECIFIKACIJE PROIZVODA ZA ZAJAMČENO TRADICIONALNO POSEBNOST

(člen 66 Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Ime proizvoda, na katerega se nanaša sprememba**

   …

   [kot je bilo registrirano]

2. **Tretja država porekla zahtevka**

   …

3. **Razdelki v specifikaciji proizvoda, na katere se nanašajo spremembe**

   [Navedite, na katere razdelke (številka in naslov razdelka) v specifikaciji proizvoda se nanaša sprememba.]

   …

4. **Opis sprememb in razlogi zanje**

   …

   [Navedite opis vseh sprememb in razloge zanje, kot je določeno v členu 66(1) Uredbe (EU) 2024/1143 in členu 28(1), točka (c), Izvedbene uredbe (EU) 2025/26.]

Priloge

1. Prečiščena različica specifikacije proizvoda, kot je bila spremenjena, pripravljena v skladu s predlogo iz Priloge X k Izvedbeni uredbi (EU) 2025/26.

2. Ime in kontaktni podatki organa tretje države ali skupine proizvajalcev vložnice v fazi postopka odobritve spremembe specifikacije proizvoda.

3. Ime skupine proizvajalcev vložnice v tretji državi, ki je začela postopek v tretji državi, če se razlikuje od vložnika na ravni Unije.

4. Po potrebi spremni dokumenti iz člena 21(2) Izvedbene uredbe (EU) 2025/26, kot je smiselno.

PRILOGA XIV

ZAHTEVA ZA PREKLIC ZAJAMČENE TRADICIONALNE POSEBNOSTI

(člen 67(1) Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Registrirano ime, za katero se predlaga preklic**

…

2. **Ime države članice, tretje države ali fizične ali pravne osebe s sedežem ali prebivališčem v tretji državi, ki pri Komisiji vloži zahtevo za preklic**

…

[Navedite ime organa države članice ali tretje države ali fizične ali pravne osebe, ki zahtevajo preklic.]

3. **Ime fizične ali pravne osebe, ki je zahtevala preklic v nacionalni fazi postopka**

…

[Pri preklicu na lastno pobudo države članice ali tretje države pustite prazno.]

…

4. **Za zahteve, ki jih vložijo tretje države, imena organov ali teles, ki preverjajo skladnost s specifikacijo proizvoda**

…

5. **Pravni interes zadevne skupine proizvajalcev ali fizične ali pravne osebe iz točke 2 in 3 (ni potreben za nacionalne organe)**

…

[Napišite izjavo, v kateri obrazložite pravni interes skupine proizvajalcev ali fizične ali pravne osebe, ki je vložila zahtevo za preklic ali ga zahteva.]

6. **Razred proizvoda iz Priloge XVIII k Izvedbeni uredbi (EU) 2025/26**

…

7. **Vrsta preklica in povezani razlogi**

Zahteva za preklic se vloži v skladu s členom 67(1) Uredbe (EU) 2024/1143 iz naslednjih razlogov:

☐ upoštevanja zahtev za specifikacije proizvoda ni več mogoče zagotoviti,

[Navedite podrobne razloge in po potrebi dokaze, ki utemeljujejo preklic.]

☐ vsaj sedem predhodnih zaporednih let ni bil dan na trg noben proizvod s to zajamčeno tradicionalno posebnostjo.

[Navedite podrobne razloge in po potrebi dokaze, ki utemeljujejo preklic.]

Zahteva za preklic mora biti podpisana in datirana.

Priloge

Kontaktni podatki fizične ali pravne osebe ali organa ali teles države članice ali tretje države iz točk 2, 3 in 4.

Za zahtevo za preklic, ki jo vloži država članica, izjava iz člena 57(1), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143.

[Neobvezno: seznam dokumentov, poslanih v podporo zahtevi za preklic.]

PRILOGA XV

ZAHTEVA ZA PREKLIC ZAJAMČENE TRADICIONALNE POSEBNOSTI

(člen 67(2) Uredbe (EU) 2024/1143)

1. **Registrirano ime, za katero se predlaga preklic**

   …

2. **Ime organa države članice ali tretje države, ki je pri Komisiji vložil zahtevo za preklic, ali navedba, da zahteva za preklic registracije pri Komisiji neposredno vložijo proizvajalci iz tretjih držav, ki proizvajajo proizvod, ki se trži pod registriranim imenom, in ime pooblaščenca, ki so ga proizvajalci pooblastili za pošiljanje zahteve**

   …

   [Navedite ime organa države članice ali tretje države, ki pri Komisiji vloži zahtevo za preklic. Če zahtevo pri Komisiji vložijo neposredno proizvajalci iz tretjih držav, ki proizvajajo proizvod, ki se trži pod registriranim imenom, navedite „proizvajalci“, nato ime proizvoda in besede „ki jih zastopa“ ter nato ime pooblaščenca, ki pošilja zahtevo.]

   …

3. **Razred proizvoda iz Priloge XVIII k Izvedbeni uredbi (EU) 2025/26**

   …

4. **Vrsta preklica in povezani razlogi**

   Zahteva za preklic se vloži v skladu s členom 67(2) Uredbe (EU) 2024/1143.

   …

   [Navedite razloge za preklic v informativne namene.]

   Zahteva za preklic mora biti podpisana in datirana.

Priloge

Kontaktni podatki organa države članice ali tretje države ali pooblaščenca iz točk 3 in 4, ki zastopa proizvajalce, ki vložijo zahtevo.

Za zahtevo za preklic, ki jo vloži država članica, izjava iz člena 57(1), točka (a), Uredbe (EU) 2024/1143.

Za zahtevo za preklic, ki jo vloži organ tretje države, izjava, da so zahtevo za preklic v nacionalni fazi postopka vložili proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom, in utemeljitev, da zahteva izraža voljo proizvajalcev proizvoda kot celote.

Za zahtevo za preklic, ki jo iz tretje države pri Komisiji vložijo neposredno proizvajalci proizvoda, ki se trži pod registriranim imenom:

1. pooblastilo pooblaščenca, ki zastopa proizvajalce.
2. utemeljitev, da zahteva izraža voljo proizvajalcev proizvoda kot celote.

[Neobvezno: seznam dokumentov, priloženih v podporo zahtevi za preklic.]

PRILOGA XVI

URADNO POTRDILO ALI SEZNAM

gospodarskega subjekta, ki izpolnjuje zahteve iz specifikacije proizvoda za zajamčeno tradicionalno posebnost iz člena 77(1) Uredbe (EU) 2024/1143

Ta dokument potrjuje, da je gospodarski subjekt certificiran, da proizvod označi z zajamčeno tradicionalno posebnostjo, zaščiteno v skladu z Uredbo (EU) 2024/1143	
1.	Zajamčena tradicionalna posebnost *[ZTP, kot je vpisana v register]*
2.	Skupina proizvoda (kot je navedena v Prilogi XVIII k Izvedbeni uredbi (EU) 2025/26) …
3.	Sklic na gospodarski subjekt *[ime podjetja, kontaktni podatki in številka proizvajalca]*
4.	Organ ali nadzorni organ, ki je izdal potrdilo ali seznam [*ime/ime podjetja in kontaktni podatki*]
5.	Številka potrdila/seznama …
6.	Poslovna dejavnost proizvajalca ali predelovalca, na katero se nanaša potrdilo ali seznam *[„proizvodnja“, „predelava“, „polnjenje (pakiranje)“ ali „drugo (navedite)“ – vključite vse ustrezno]*
7.	Datum izdaje potrdila ali seznama ali datum sestave seznama *[dd. mm. llll]*
8.	Podpis, žig ali znak nadzornega organa ali organa, ki je izdal potrdilo ali seznam

PRILOGA XVII

PRIKAZ SIMBOLOV IN OZNAČB UNIJE ZA ZAŠČITENO OZNAČBO POREKLA (ZOP), ZAŠČITENO GEOGRAFSKO OZNAČBO (ZGO) IN ZAJAMČENO TRADICIONALNO POSEBNOST (ZTP)

1. **Barvni simboli Unije**

Pri barvnih simbolih se lahko uporabljata neposredni tisk (Pantone) ali štiribarvni tisk. Referenčne barve so navedene spodaj.

Simboli Unije v barvah Pantone:







Simboli Unije s štiribarvnim tiskom:



100 % magenta
80 % yellow

10 % magenta
90 % yellow



100 % cyan
80 % magenta

10 % magenta
90 % yellow





Kontrast z barvami ozadja

Če je simbol barvni na barvnem ozadju, zaradi česar je težko viden, je treba uporabiti zunanji razmejevalen krog okrog simbola, da se izboljša kontrast z ozadjem:







2. **Črno-beli simboli Unije**

Uporaba črno-belih simbolov je dovoljena le, če sta črna in bela edini barvi tiska, uporabljeni na embalaži.

Črno-beli simboli Unije se prikažejo na naslednji način:







Črno-beli simboli Unije v negativu

Če je ozadje na embalaži ali označevanju temno, se lahko simboli uporabijo v negativu na naslednji način:







3. **Tipografija**

Za besedilo je treba uporabiti velike tiskane črke Times Roman.

4. **Velikost**

Simbol Unije mora v premeru meriti najmanj 15 mm, vendar se premer lahko zmanjša na 10 mm pri majhnih embalažah ali proizvodih.

5. **„Zaščitena označba porekla“ in njene kratice v uradnih jezikih Unije**

Uradni jezik Unije | Izraz | Kratica |

BG | защитено наименование за произход | ЗНП |

ES | denominación de origen protegida | DOP |

CS | chráněné označení původu | CHOP |

DA | beskyttet oprindelsesbetegnelse | BOB |

DE | geschützte Ursprungsbezeichnung | g.U. |

ET | kaitstud päritolunimetus | KPN |

EL | προστατευόμενη ονομασία προέλευσης | ΠΟΠ |

EN | protected designation of origin | PDO |

FR | appellation d’origine protégée | AOP |

GA | ainmniúchán tionscnaimh faoi chosaint |ATFC|

HR | zaštićena oznaka izvornosti | ZOI |

IT | denominazione d’origine protetta | DOP |

LV | aizsargāts cilmes vietas nosaukums | ACVN |

LT | saugoma kilmės vietos nuoroda | SKVN |

HU | oltalom alatt álló eredetmegjelölés | OEM |

MT | denominazzjoni protetta ta’ oriġini | DPO |

NL | beschermde oorsprongsbenaming | BOB |

PL | chroniona nazwa pochodzenia | CHNP |

PT | denominação de origem protegida | DOP |

RO | denumire de origine protejată | DOP |

SK | chránené označenie pôvodu | CHOP |

SL | zaščitena označba porekla | ZOP |

FI | suojattu alkuperänimitys | SAN |

SV | skyddad ursprungsbeteckning | SUB |

6. **„Zaščitena geografska označba“ in njene kratice v uradnih jezikih Unije**

Uradni jezik Unije | Izraz | Kratica |

BG | защитено географско указание | ЗГУ |

ES | indicación geográfica protegida | IGP |

CS | chráněné zeměpisné označení | CHZO |

DA | beskyttet geografisk betegnelse | BGB |

DE | geschützte geografische Angabe | g.g.A. |

ET | kaitstud geograafiline tähis | KGT |

EL | προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη | ΠΓΕ |

EN | protected geographical indication | PGI |

FR | indication géographique protégée | IGP |

GA | tásc geografach faoi chosaint |TGFC|

HR | zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla | ZOZP |

IT | indicazione geografica protetta | IGP |

LV | aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde | AĢIN |

LT | saugoma geografinė nuoroda | SGN |

HU | oltalom alatt álló földrajzi jelzés | OFJ |

MT | indikazzjoni ġeografika protetta | IĠP |

NL | beschermde geografische aanduiding | BGA |

PL | chronione oznaczenie geograficzne | CHOG |

PT | indicação geográfica protegida | IGP |

RO | indicație geografică protejată | IGP |

SK | chránené zemepisné označenie | CHZO |

SL | zaščitena geografska označba | ZGO |

FI | suojattu maantieteellinen merkintä | SMM |

SV | skyddad geografisk beteckning | SGB |

7. **„Zajamčena tradicionalna posebnost“ in njene kratice v uradnih jezikih Unije**

Uradni jezik Unije | Izraz | Kratica |

BG | храна с традиционно специфичен характер | ХТСХ |

ES | especialidad tradicional garantizada | ETG |

CS | zaručená tradiční specialita | ZTS |

DA | garanteret traditionel specialitet | GTS |

DE | garantiert traditionelle Spezialität | g.t.S. |

ET | garanteeritud traditsiooniline toode | GTT |

EL | εγγυημένο παραδοσιακό ιδιότυπο προϊόν | Ε Π Ι Π |

EN | traditional speciality guaranteed | TSG |
FR | spécialité traditionnelle garantie | STG |
GA | sainearra traidisiúnta faoi ráthaíocht | STR |
HR | zajamčeno tradicionalni specijalitet | ZTS |
IT | specialità tradizionale garantita | STG |
LV | garantētu tradicionālo īpatnību produkts | GTĪP |
LT | garantuotas tradicinis gaminys | GTG |
HU | hagyományos különleges termék | HKT |
MT | speċjalità tradizzjonali garantita | STG |
NL | gegarandeerde traditionele specialiteit | GTS |
PL | gwarantowana tradycyjna specjalność | GTS |
PT | especialidade tradicional garantida | ETG |
RO | specialitate tradițională garantată | STG |
SK | zaručená tradičná špecialita | ZTŠ |
SL | zajamčena tradicionalna posebnost | ZTP |
FI | aito perinteinen tuote | APT |
SV | garanterad traditionell specialitet | GTS |

PRILOGA XVIII

RAZVRSTITEV PROIZVODOV ZA ZAJAMČENE TRADICIONALNE POSEBNOSTI

1. **Kmetijski proizvodi za prehrano ljudi iz Priloge I k Pogodbi**

— Skupina 1.1. Sveže meso (in klavnični izdelki)

— Skupina 1.2. Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itn.)

— Skupina 1.3. Siri

— Skupina 1.4. Drugi proizvodi živalskega izvora (jajca, med, različni mlečni proizvodi razen masla itn.)

— Skupina 1.5. Olja in masti (maslo, margarina, olje itn.)

— Skupina 1.6. Sadje, zelenjava in žita, sveži ali predelani

— Skupina 1.7. Sveže ribe, mehkužci in raki ter iz njih pridobljeni proizvodi

— Skupina 1.8. Ostali proizvodi iz Priloge I k Pogodbi (začimbe itn.)

2. **Živila in kmetijski proizvodi iz Priloge II k Uredbi (EU) 2024/1143**

— Skupina 2.1. Pripravljene jedi

— Skupina 2.2. Pivo

— Skupina 2.3. Čokolada in izdelki iz nje

— Skupina 2.4. Kruh

— Skupina 2.5. Pecivo in torte

— Skupina 2.6. Slaščice

— Skupina 2.7. Keksi in drugi pekovski izdelki

— Skupina 2.8. Pijače iz rastlinskih izvlečkov

— Skupina 2.9. Testenine

— Skupina 2.10. Sol

— Skupina 2.11. Sodavice

— Skupina 2.12. Pluta.